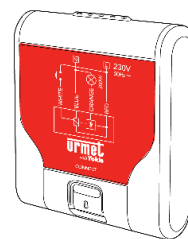


MTV300E-UP 4820408 Télévariateur 300W ZigBee



Tous les récepteurs UP sont compatibles avec les émetteurs UP (télécommandes, télécommandes murales, émetteurs encastrables).



250m champ libre à vue ou 100m² avec traversée perpendiculaire d'un mur maître ou d'une dalle

Installation

Le micromodule doit être uniquement installé par une personne formée et dans un lieu inaccessible à l'utilisateur final, conformément aux règles d'installation nationales (NFC 15-100 en France).

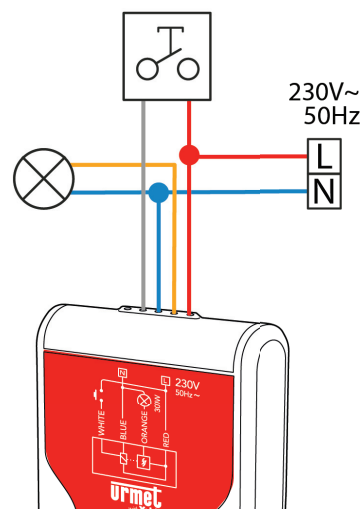
Afin de respecter les consignes de sécurité, le micromodule doit être monté sur une ligne protégée en amont par un disjoncteur 10A courbe C.



Couper l'alimentation de l'installation avant toute mise en service.



Ne pas installer dans un boîtier étanche si la charge consomme plus de 0.6A.



Attention :

- Si la ligne d'alimentation du micromodule est commune avec des charges inductives (ex : volet roulant ou ballast ferromagnétique ou TBT transfo ferromagnétique), installer l'accessoire FDVDT (réf. 5454075). ► Il se branche au plus près de l'alimentation du micromodule en parallèle entre la phase et le neutre. **Sans cet accessoire la protection surtension du micromodule pourrait être détruite rapidement.**
- Pour une charge supérieure à 50W ou 50VA, il est également recommandé d'installer l'accessoire FDVDT pour limiter les interférences électromagnétiques.

Fonctions générales

IMPORTANT : Déverrouiller le produit avant tout réglage par 23 appuis. Verrouillage automatique au bout de 6h.

Appuis courts (N)	Fonctions	Réponse (nb de flash)
20	Mode 'Tout' ou 'Rien' *	10
21	Verrouillage	1
22	Mode malentendant*	2
23	Déverrouillage	3
24	Préavis d'extinction*	4
25	Durée en secondes	5
26	Durée en minutes	6
27	Réglage seuil bas de l'éclairage	7
28	Seuil bas niveau minimum usine	8
30	RAZ Usine + suppression de la connexion réseau	2
32	Eclairage 100% ou mémoire en premier*	8
35	Sauvegarde de l'état en cas de coupure secteur*	2

*Bascule la fonction OFF ou ON (activation / désactivation)



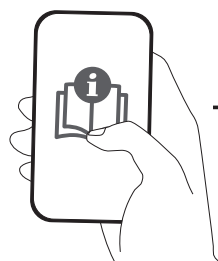
Réglages

Aucune temporisation n'est pré-réglée en usine.

Appuis courts (N)	Durée (paramètre d'usine en minutes)	Réponse (nb de flash)
11	2 minutes	1
12	4 minutes	2
13	8 minutes	3
14	15 minutes	4
15	30 minutes	5
16	1h = 60 minutes	6
17	2h = 120 minutes	7
18	4h = 240 minutes	8
19	Illimité	9

Les réglages sont conservés en cas de coupure secteur.

Si le module est piloté par une télécommande et que celle-ci n'a que ce module d'associé à une touche - en mode standard (code 1), il est possible de régler le module à partir de la télécommande sans avoir accès au BP local du module.



Téléchargez notre application gratuite sur votre mobile : schémas, vidéos, notices...

Réglages

Réglage durée

En réglage usine, la temporisation est désactivée.
Pour obtenir des durées en secondes (réglage possible de 2 secondes à 240 secondes) il faut faire 25 appuis courts.
Pour revenir aux durées en minutes, il faut faire 26 appuis.

Mode Tout ou Rien

Il est possible de désactiver la fonction variation permettant ainsi d'utiliser le MTV300E-UP comme un télérupteur.
Pour désactiver (ou activer) le mode variation : faire 20 appuis (réponse 10 flashes). La variation est activée par défaut.

Mémoire

Le dernier niveau d'éclairage est mémorisé pour être retrouvé par 2 appuis courts (réglage par défaut).

Niveau d'éclairage minimum

Régler le niveau bas souhaité par un appui long sur le bouton poussoir. Faire ensuite 27 appuis courts (réponse 7 flashes).
Pour retrouver le niveau bas au minimum d'usine faire 28 appuis courts (réponse 8 flashes).

Préavis d'extinction

En réglage usine, le préavis est désactivé. Pour activer le préavis, il faut faire 24 appuis courts. Alors 60 secondes avant la fin de la durée d'éclairage, un petit flash est fait par le micromodule. Après ce flash, un appui court sur le BP permet de relancer l'éclairage. Si la durée est pré-réglée en seconde le flash est fait 10 secondes avant la fin.

Fonctionnement

Un appui court permet d'éclairer ou d'éteindre.
La variation se fait par l'appui long sur le bouton poussoir.
Lorsque le bouton poussoir est relâché, la variation s'arrête.
A chaque nouvel appui long le sens de variation est inversé.

Eclairage 100%

Un appui bref sur le bouton poussoir permet de retrouver le 100% d'éclairage (réglage par défaut).

Mode Mémoire ou 100% au premier appui

Dans certaines applications, il est préférable d'avoir le rappel de la mémoire au premier appui. La pleine luminosité est alors disponible en faisant 2 appuis courts. Faire 32 appuis courts pour activer ou désactiver ce mode.

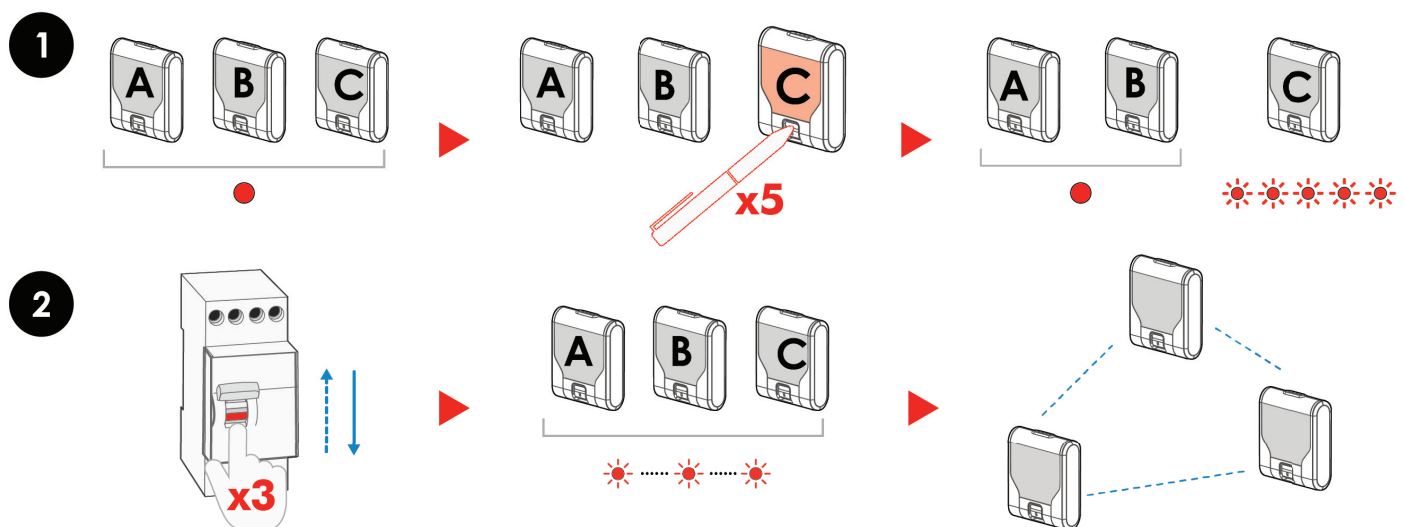
Durée longue 12 heures

6 appuis courts sur le poussoir permettent d'obtenir une temporisation momentanée de 12 heures. Cela permet de ne pas éteindre si la durée est pré-réglée sur des durées plus courtes.

Mode Malentendant

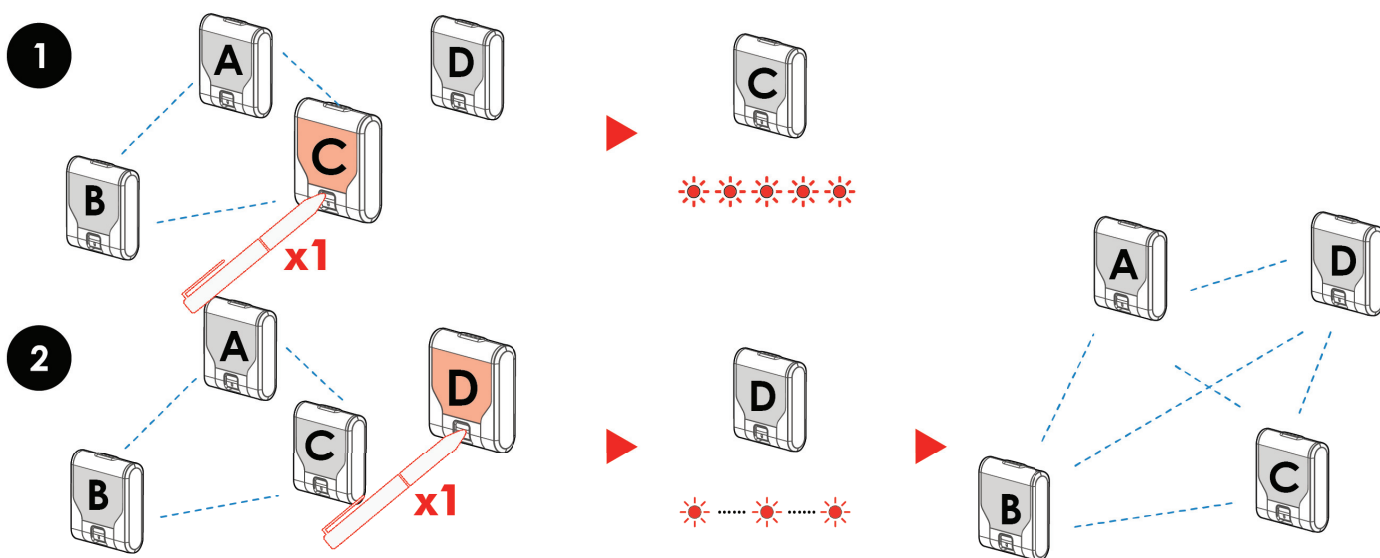
Dans ce mode, si le MTV300E-UP reçoit un ordre clignotement de l'émetteur, il clignote.
Une impulsion sur une touche de l'émetteur relance le clignotement. Pour l'activer ou le désactiver, faire 22 appuis courts.
Ce mode peut être utilisé pour notifier visuellement un évènement (sonnette, etc.).

Création automatique d'un réseau



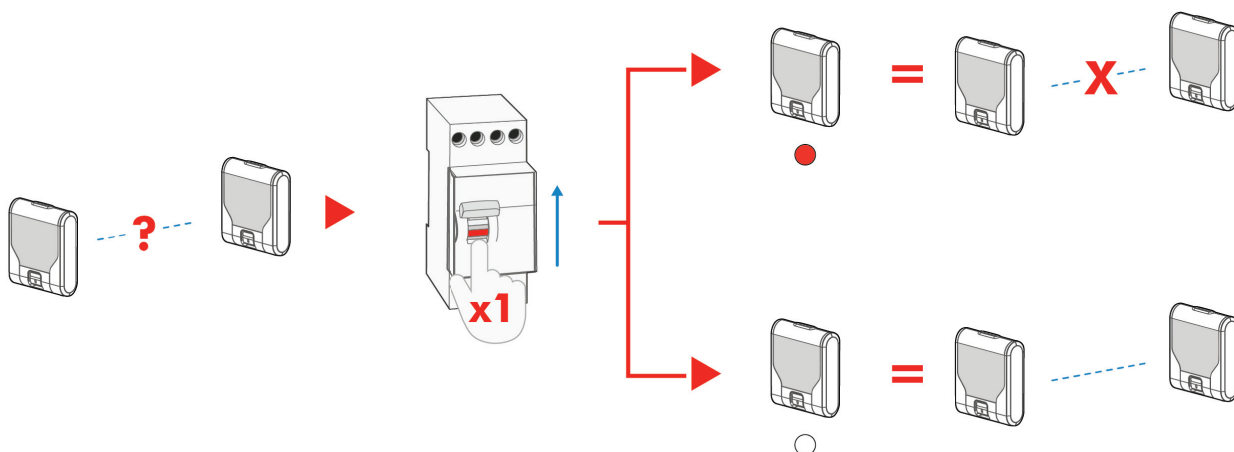
NB : La connexion au réseau des récepteurs peut prendre entre 5 et 20 secondes

Ajouter un module à un réseau

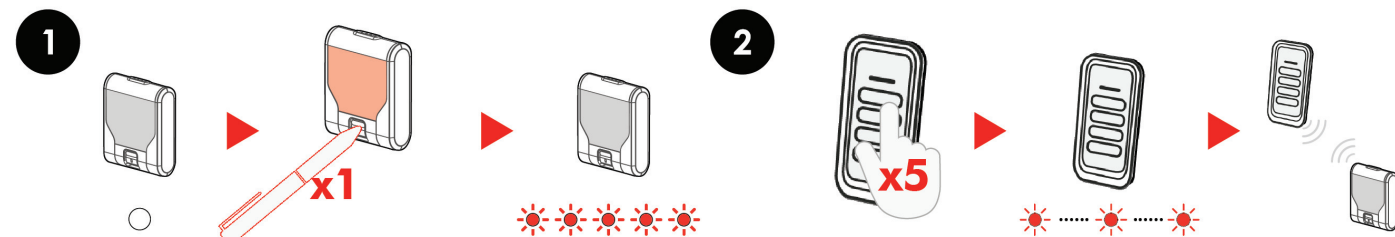


NB : La connexion au réseau des récepteurs peut prendre entre 5 et 20 secondes

Comment savoir si un récepteur fait partie d'un réseau

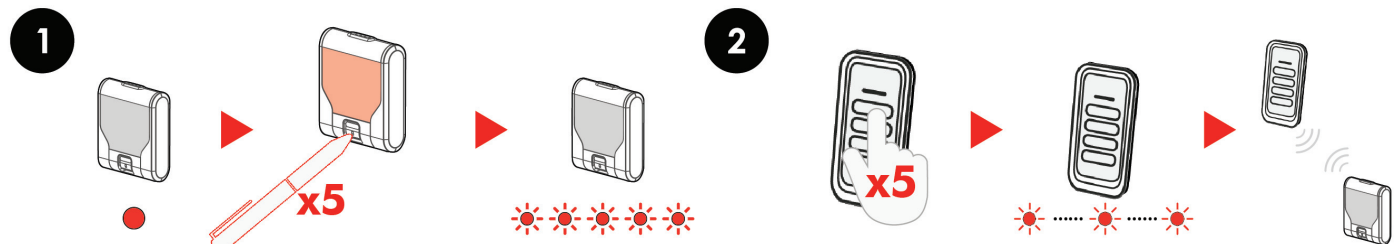


Connexion directe émetteur récepteur (récepteur faisant partie d'un réseau Zigbee)



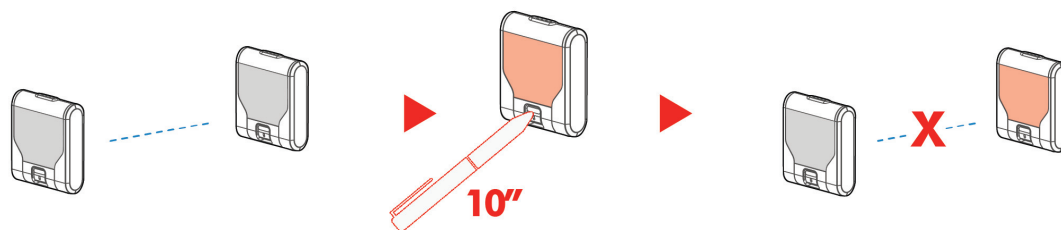
NB : La connexion de l'émetteur au récepteur peut prendre entre 5 et 15 secondes

Connexion directe émetteur récepteur (récepteur sans réseau Zigbee)

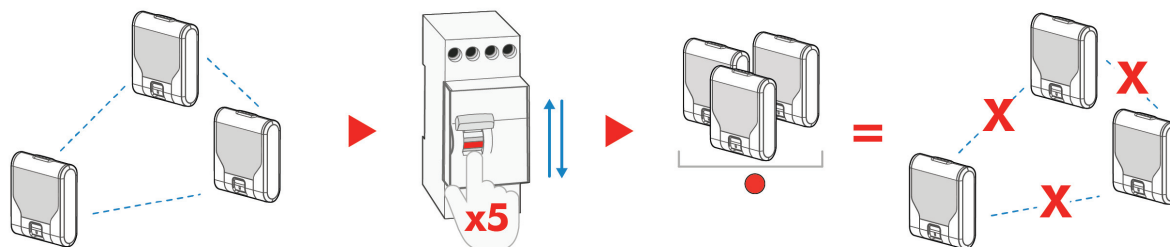


NB : La connexion de l'émetteur au récepteur peut prendre entre 5 et 15 secondes

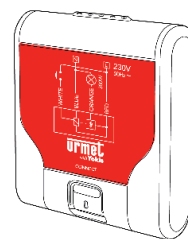
Suppression d'un récepteur d'un réseau



Suppression du réseau sur tous les récepteurs



MTV300E-UP 4820408 Dimmer 300W ZigBee



Tutti i ricevitori UP sono compatibili con i trasmettitori UP (telecomandi, telecomandi a muro, trasmettitori da incasso).



250m in aria libera o all'interno di un'abitazione di 100m² con attraversamento perpendicolare di un muro maestro o di una soletta.

Installazione

Il modulo deve essere installato esclusivamente da personale qualificato e in una posizione inaccessibile all'utente finale, in conformità alle norme nazionali di installazione.

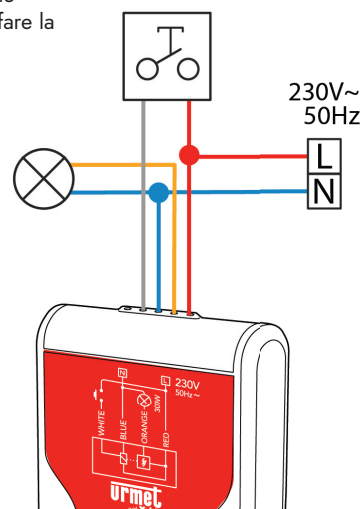
Al fine di rispettare le normative di sicurezza, il modulo deve essere connesso ad una linea elettrica protetta a monte da un interruttore magnetotermico da 13A in curva C.



Togliere l'alimentazione all'impianto prima di fare la messa in servizio



Non installare in una scatola impermeabile se il carico consuma più di 0,6 A



Attenzione :

- Se la linea di alimentazione del modulo è condivisa con carichi induttivi (ad es. tapparelle o ballast ferromagnetici o trasformatori ferromagnetici), occorre installare l'accessorio FDVDT (Cod. 5454075).
- L'accessorio deve essere connesso il più vicino possibile al modulo, in parallelo tra la fase ed il neutro. **Senza questo accessorio la protezione interna al modulo, contro le sovratensioni, potrebbe distruggersi rapidamente.**
- Per un carico superiore a 50W o 50VA si consiglia inoltre di installare l'accessorio FDVDT per limitare le interferenze elettromagnetiche.

Funzioni generali

Attenzione: prima di qualsiasi configurazione sbloccare il prodotto con 23 pressioni brevi. Blocco automatico dopo 6 ore.

Pressioni brevi (N)	Funzioni	Risposta (n. di lampeggi)
20	Modalità relè (nessuna funzionalità dimmer)	10
21	Blocco delle configurazioni	1
22	Modalità lampeggiante*	2
23	Sblocco delle configurazioni	3
24	Preavviso di spegnimento	4
25	Imposta durata in secondi	5
26	Imposta durata in minuti	6
27	Regolazione livello minimo di luminosità	7
28	Ripristino livello minimo luminosità come da fabbrica	8
30	Reset uscita fabbrica e cancellazione della connessione di rete	2
32	Modalità 100% o memoria su prima pressione	8
35	Memoria stato in caso di mancanza di rete	2



*Commuta alternativamente la funzione tra OFF e ON

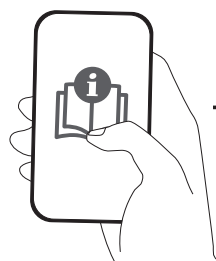
Configurazioni

All'uscita di fabbrica, la temporizzazione non è attiva

Pressioni brevi (N)	Durata (impostazione di fabbrica in minuti)	Risposta (n. di lampeggi)
11	2 minuti	1
12	4 minuti	2
13	8 minuti	3
14	15 minuti	4
15	30 minuti	5
16	1h (60 minuti)	6
17	2h (120 minuti)	7
18	4h (240 minuti)	8
19	Illimitata (no temporizzazione)	9

Tutte le configurazioni sono conservate in assenza della tensione di rete.

Se il modulo è comandato da un telecomando e quest'ultimo ha solo questo modulo associato ad un pulsante - in modalità standard (codice 1), è possibile configurare il modulo dal telecomando senza avere accesso al pulsante locale del modulo.



**Accedi alla pagina di prodotto
per avere ulteriori informazioni.**

Configurazioni

Configurazione durata

All'uscita di fabbrica, la temporizzazione non è attiva. Per impostare la durata in secondi (da 2 secondi a 240 secondi) occorre fare 25 pressioni brevi. Per tornare ad una durata in minuti, occorre fare 26 pressioni brevi.

Modalità relè

E' possibile disabilitare la funzionalità di variazione dell'intensità luminosa del dimmer e trasformare il prodotto in un relè elettronico passo/passo. Fare 20 pressioni rapide (risposta: 10 lampeggi). All'uscita di fabbrica il prodotto si comporta come dimmer.

Memoria

L'ultimo livello di luminosità impostato per mezzo di una pressione lunga è memorizzato per essere richiamato alla successiva accensione con due pressioni brevi (impostazione di default).

Regolazione del livello minimo di luminosità

Regolare il livello al minimo desiderato con una pressione lunga del pulsante. Fare quindi 27 pressioni brevi (risposta: 7 lampeggi). Per ripristinare il livello minimo di luminosità al valore di fabbrica, fare 28 pressioni brevi (risposta: 8 lampeggi)

Preavviso di spegnimento

All'uscita di fabbrica, il preavviso è disattivato. Per attivare il preavviso, fare 24 pressioni brevi. In questo modo 60 secondi prima dello scadere del tempo di accensione, se quest'ultimo è stato configurato in minuti, oppure 10 secondi, nel caso sia invece stato configurato in secondi, la luce lampeggia brevemente. Se in seguito si effettua una nuova pressione breve, si riattiva la temporizzazione della luce.

Funzionamento

Una breve pressione consente di accendere o spegnere la luce al 100%. Una doppia pressione consente di impostare l'illuminazione al valore di intensità memorizzato. La variazione di luminosità e la sua memorizzazione si ottengono premendo a lungo il pulsante (a luce accesa). Al rilascio, il livello di luminosità raggiunto viene memorizzato. Ad ogni nuova pressione, il senso di variazione viene invertito.

Illuminazione al 100%

Una pressione breve del pulsante consente di portare la luminosità al 100% (impostazione di default).

Modalità 100% o richiamo memoria su breve pressione

In certe applicazioni è preferibile, alla prima pressione, richiamare la memoria. In questo caso, per ottenere l'illuminazione al 100%, occorrono 2 pressioni brevi. Fare 32 pressioni brevi per inserire o disinserire questa modalità.

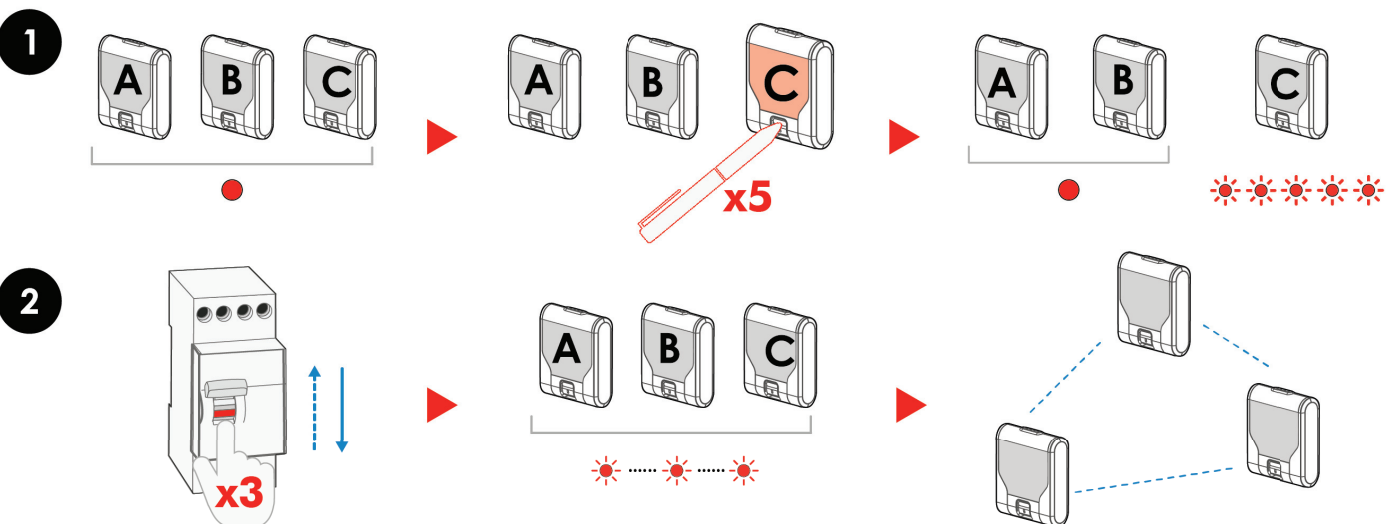
Durata accensione lunga (12 ore)

6 pressioni brevi sul pulsante danno un ritardo momentaneo di 12 ore. Questo permette di non spegnere se la durata impostata è stata configurata su tempi di accensione più brevi.

Modalità lampeggiante

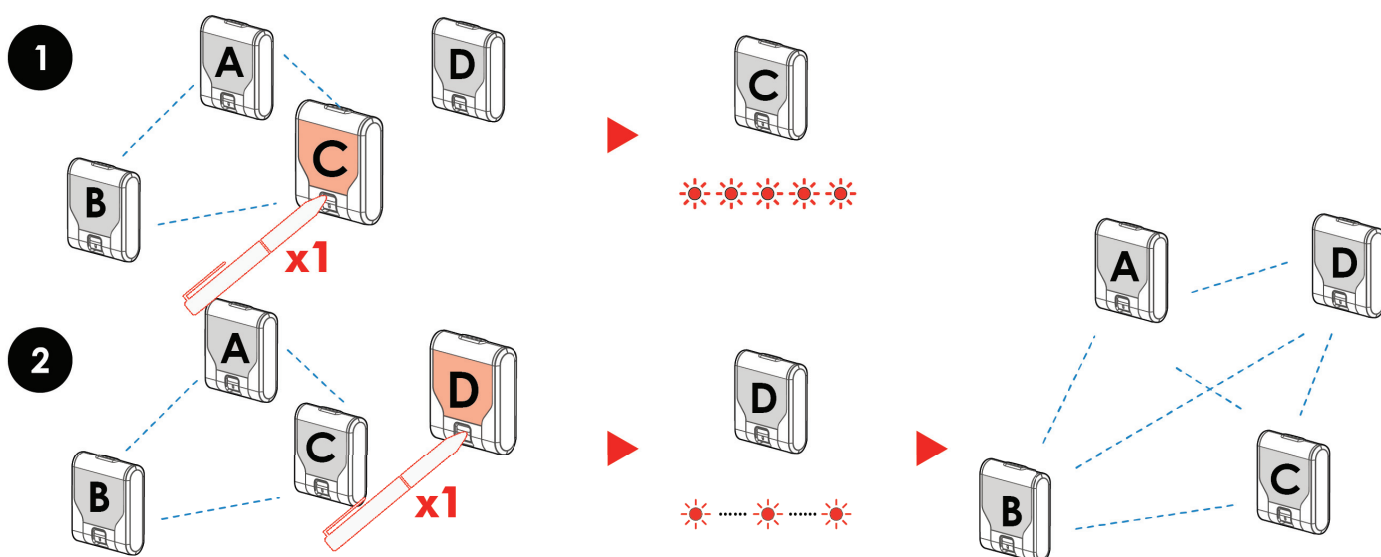
In questa modalità, se l'MTV300E-UP riceve un comando di lampeggio dal trasmettitore, lampeggia. La pressione di un pulsante sul trasmettitore fa ripartire il lampeggio. Per attivarlo o disattivarlo, effettuare 22 pressioni brevi. Questa modalità può essere utilizzata per notificare visivamente un evento (suoneria, ecc.).

Creazione automatica di una rete



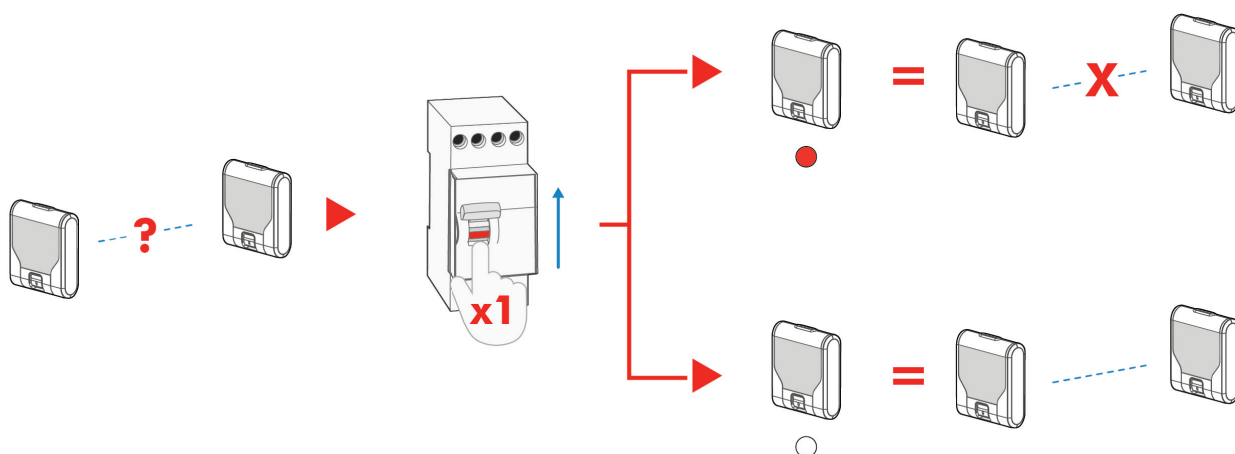
NB: La connessione alla rete dei ricevitori può richiedere dai 5 ai 20 secondi

Aggiungere un modulo a una rete

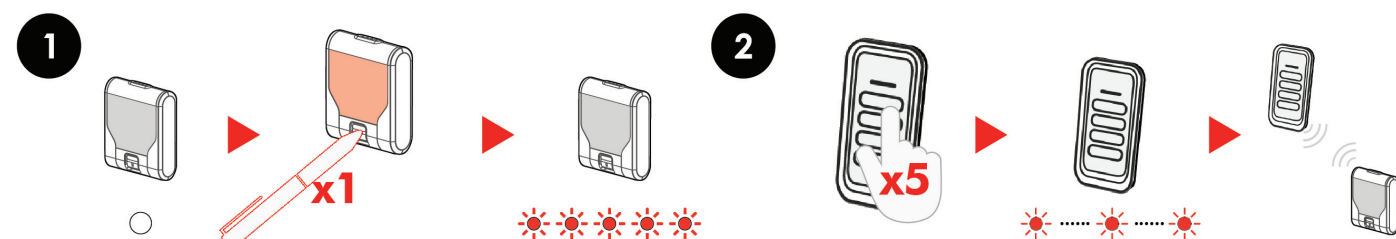


NB: La connessione alla rete dei ricevitori può richiedere dai 5 ai 20 secondi

Come sapere se un ricevitore fa parte di una rete

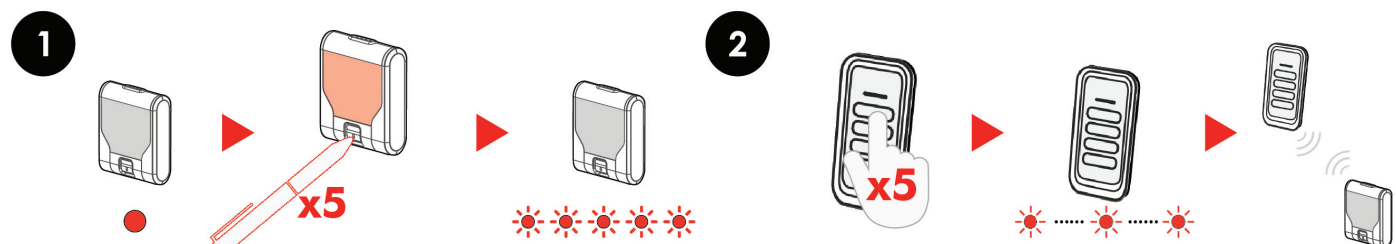


Connessione diretta trasmettitore-ricevitore (il ricevitore fa parte di una rete ZigBee)



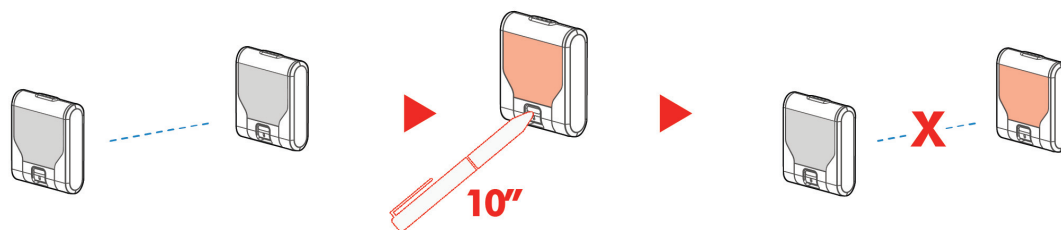
NB: La connessione del trasmettitore al ricevitore può richiedere dai 5 ai 15 secondi

Connessione diretta trasmettitore-ricevitore (il ricevitore è senza rete ZigBee)

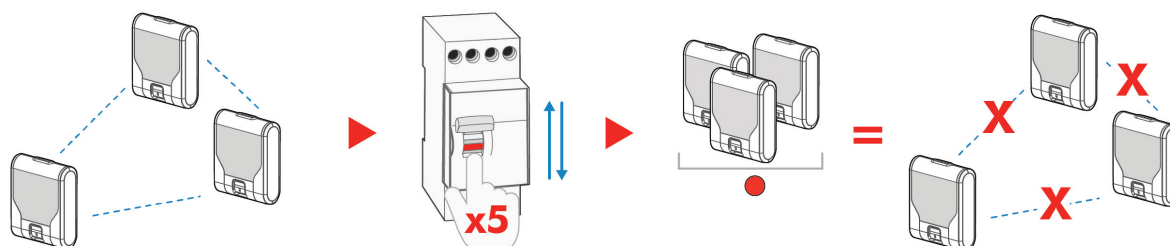


NB: La connessione del trasmettitore al ricevitore può richiedere dai 5 ai 15 secondi

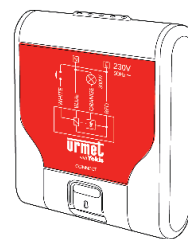
Rimozione di un ricevitore da una rete



Rimozione della rete su tutti i ricevitori



MTV300E-UP 4820408 Dimmer 300W ZigBee



All UP receivers are compatible with UP transmitters (remote controls, wall-mounted remote controls, flush-mounted transmitters).



250m in free air space or inside a 100m² house with perpendicular crossing of a main wall or slab.

Installation

The module must only be installed by qualified personnel and in a location inaccessible to the end user, in accordance with national installation regulations.

In order to comply with safety regulations, the module must be connected to a power line protected upstream by a 13A circuit breaker in C elbow.

Attention:

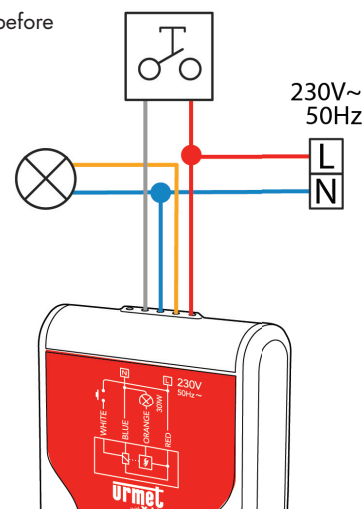
- If the module supply line is shared with inductive loads (e.g. shutters or ferromagnetic ballasts or transformers), the FDVDT accessory (Ref. 5454075).
- The accessory must be connected as close as possible to the module, in parallel between phase and neutral. **Without this accessory, the module's internal overvoltage protection could be quickly destroyed.**
- For a load greater than 50W or 50VA, we also recommend installing the FDVDT accessory to limit electromagnetic interference.



Disconnect the power supply to the system before commissioning



Do not install in a waterproof box if the load consumes more than 0.6 A



General functions

Caution: before carrying out any configuration, unlock the product with 23 short presses. Automatic lock after 6 hours.

Short presses (N)	Functions	Response (no. of flashes)
20	Relay mode (no dimmer functionality)	10
21	Locking configurations	1
22	Flashing mode*	2
23	Unlocking configurations	3
24	Shutdown warning	4
25	Set duration in seconds	5
26	Set duration in minutes	6
27	Minimum brightness level adjustment	7
28	Reset minimum brightness level to factory setting	8
30	Factory exit reset and network connection cancellation	2
32	100% or memory mode on first press	8
35	Status memory in case of missing network	2



*Toggles between OFF and ON

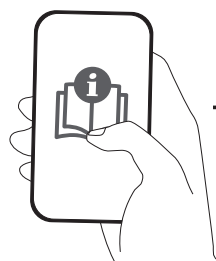
Layouts

Upon exiting the factory, timing is not active

Short presses (N)	Duration (factory setting in minutes)	Response (no. of flashes)
11	2 minutes	1
12	4 minutes	2
13	8 minutes	3
14	15 minutes	4
15	30 minutes	5
16	1h (60 minutes)	6
17	2h (120 minutes)	7
18	4h (240 minutes)	8
19	Unlimited (no timing)	9

All configurations are preserved in the absence of mains voltage.

If the module is controlled by a remote control and the latter only has this module associated with a button - in standard mode (code 1), it is possible to configure the module from the remote control without having access to the module's local button.



Access the product page for further information.

Layouts

Configuration duration

Upon exiting the factory, timing is not active. 25 short presses are required to set the duration in seconds (from 2 seconds to 240 seconds). To return to a duration in minutes, 26 short presses must be made.

Relay mode

It is possible to disable the dimmer's dimming functionality and turn the product into an electronic step-by-step relay. Make 20 short presses (response: 10 flashes). Upon exiting the factory, the product behaves as a dimmer.

Memory

The last brightness level set by means of a long press is stored in memory to be recalled at the next switch-on with two short presses (default setting).

Adjusting the minimum brightness level

Adjust the level to the desired minimum with a long press of the button. Then make 27 short presses (response: 7 flashes). To reset the minimum brightness level to the factory setting, make 28 short presses (response: 8 flashes).

Shutdown warning

Upon exiting the factory, the warning is switched off. To activate the warning, push briefly for 24 times. In this way, 60 seconds before the switch-on time expires, if it has been configured in minutes, or 10 seconds, if it has been configured in seconds, the light flashes briefly. If the button is pushed briefly for another time, the light timing is reactivated.

Functioning

A short press switches the light on or off 100 per cent. A double press sets the lighting to the stored intensity value. The brightness change and its storage is achieved by a long press on the button (with the light switched on). When released, the achieved brightness level is stored. With each new press, the direction of change is reversed.

100% brightness

A short press of the button increases the brightness to 100 per cent (default setting).

100% mode or memory recall on short press

In certain applications, it is preferable to recall the memory when first pressed. In this case, 2 short presses are required to achieve 100 per cent illumination. Make 32 short presses to switch this mode on or off.

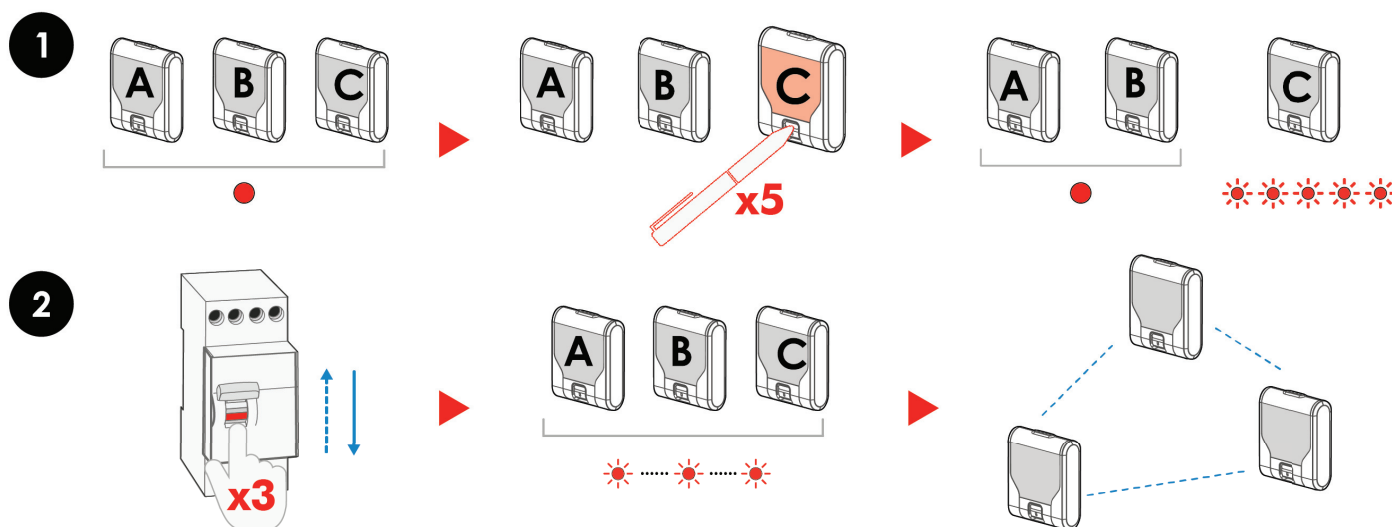
Long ignition duration (12 hours)

6 short presses on the button give a momentary delay of 12 hours. This makes it possible not to switch off if the set duration has been configured to shorter switch-on times.

Flashing mode

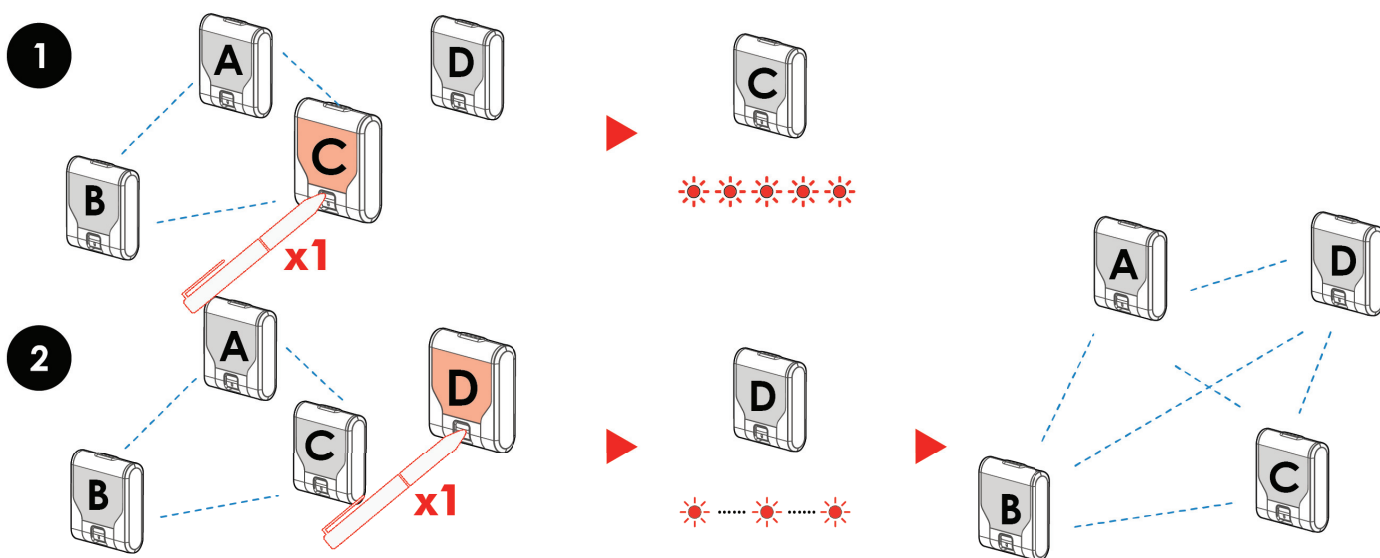
In this mode, if the MTV300E-UP receives a flash command from the transmitter, it flashes. Pressing a button on the transmitter restarts the flashing. To activate or deactivate it, make 22 short presses. This mode can be used to visually notify an event (ringtone, etc.).

Automatic network creation



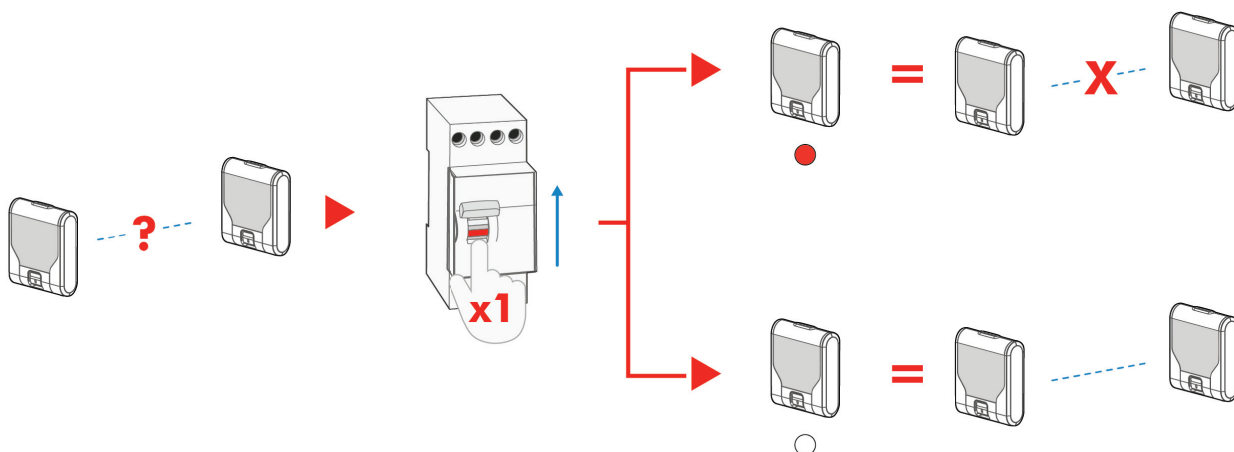
NB: Connection to the receiver network can take between 5 and 20 seconds

Adding a module to a network

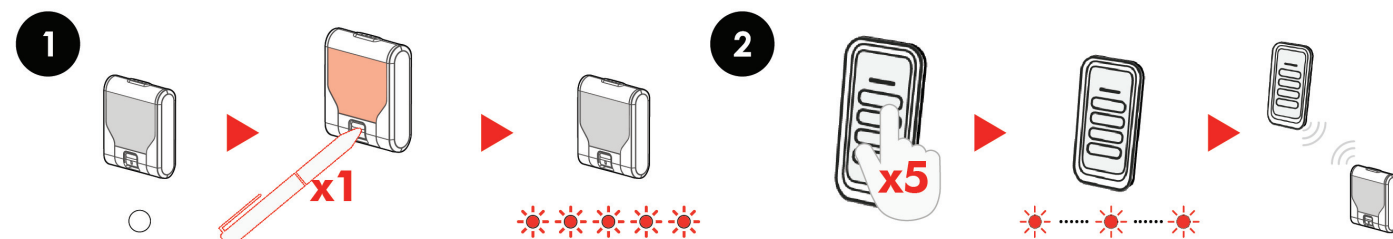


NB: Connection to the receiver network can take between 5 and 20 seconds

How to know if a receiver is part of a network

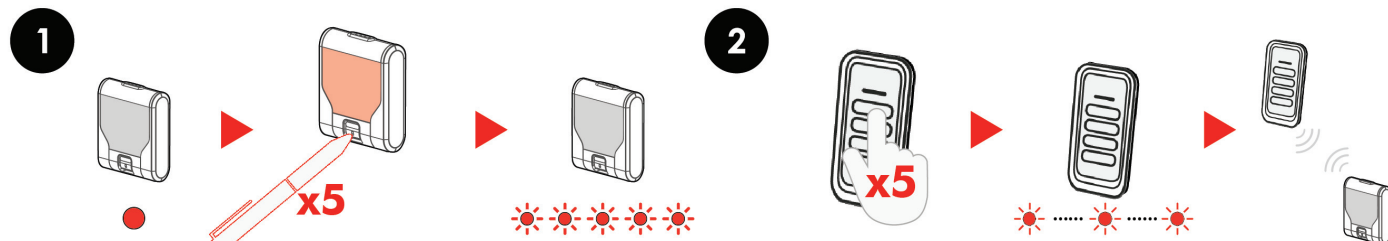


Direct transmitter-receiver connection (receiver is part of a ZigBee network)



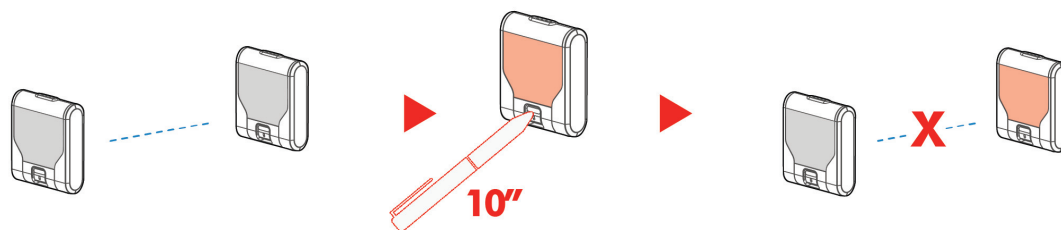
NB: The connection of the transmitter to the receiver can take between 5 and 15 seconds

Direct transmitter-receiver connection (receiver is without ZigBee network)

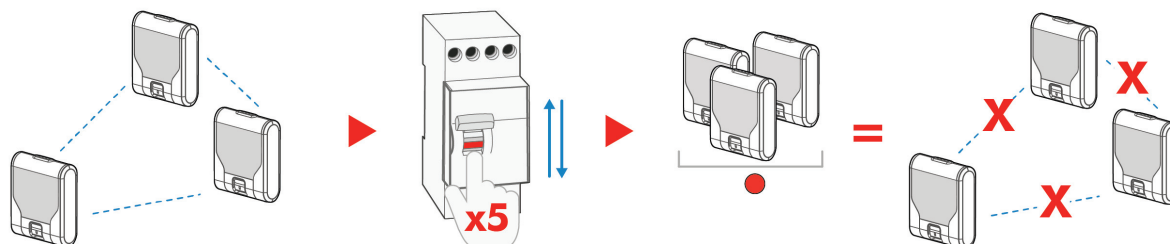


NB: The connection of the transmitter to the receiver can take between 5 and 15 seconds

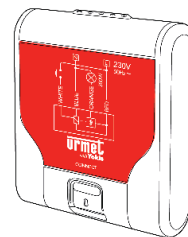
Removing a receiver from a network



Network removal on all receivers



MTV300E-UP 4820408 Atenuador 300W ZigBee



Todos los receptores UP son compatibles con los transmisores UP (mandos a distancia, mandos a distancia montados en la pared, transmisores integrados).



250 m al aire libre o dentro de una vivienda de 100 m² con un cruce perpendicular de una pared maestra o losa.

Instalación

El módulo sólo debe ser instalado por personal cualificado y en una posición inaccesible para el usuario final, de conformidad con las normas nacionales de instalación.

Para cumplir con las normativas de seguridad, el módulo debe estar conectado a una línea eléctrica protegida aguas arriba por un interruptor magnetotérmico de 13A en la curva C.

Atención:

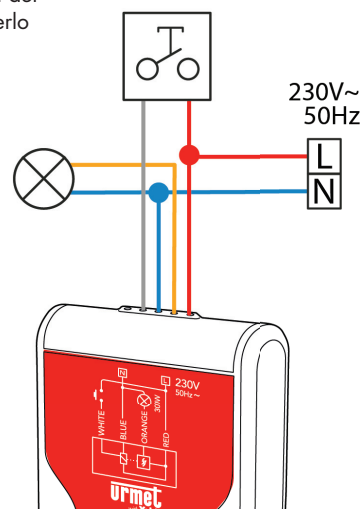
- Si la línea de alimentación del módulo se comparte con cargas inductivas (por ejemplo, persianas o balastos ferromagnéticos o transformadores ferromagnéticos), hay que instalar el accesorio FDVDT (Cód. 5454075).
- El accesorio debe conectarse lo más cerca posible del módulo, en paralelo entre la fase y el neutro. **Sin este accesorio, la protección interna contra sobretensiones en el módulo podría destruirse rápidamente.**
- Para una carga superior a 50W o 50VA también se aconseja instalar el accesorio FDVDT para limitar las interferencias electromagnéticas.



Quitar la alimentación del sistema antes de ponerlo en marcha



No instalar en una caja impermeable si la carga consume más de 0,6 A



Funciones generales

Atención: antes de realizar cualquier configuración, desbloquear el producto con 23 pulsaciones cortas. Bloqueo automático después de 6 horas.

Pulsaciones breves (N)	Funciones	Respuesta (n.º de parpadeos)
20	Modalidad relé (ninguna función atenuador)	10
21	Bloqueo de las configuraciones	1
22	Modalidad intermitente*	2
23	Desbloqueo de las configuraciones	3
24	Preaviso de apagado	4
25	Configura duración en segundos	5
26	Configura duración en minutos	6
27	Ajuste nivel mínimo de luminosidad	7
28	Restablecimiento nivel mínimo de luminosidad según fábrica	8
30	Restablecimiento salida fábrica y anulación de la conexión de red	2
32	Modalidad 100 % o memoria en la primera presión	8
35	Memoria estado en caso de fallo de red	2



* cambia alternativamente la función entre OFF y ON

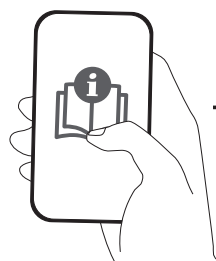
Configuraciones

Al salir de fábrica, la temporización no está activa

Pulsaciones breves (N)	Duración (ajuste de fábrica en minutos)	Respuesta (n.º de parpadeos)
11	2 minutos	1
12	4 minutos	2
13	8 minutos	3
14	15 minutos	4
15	30 minutos	5
16	1h (60 minutos)	6
17	2h (120 minutos)	7
18	4h (240 minutos)	8
19	Ilimitada (sin temporización)	9

Todas las configuraciones se almacenan sin tensión de red.

Si el módulo está accionado por un mando a distancia y éste sólo tiene este módulo asociado con un botón, en modalidad estándar (código 1) es posible configurar el módulo desde el mando a distancia sin tener acceso al botón local del módulo.



**Acceda a la página del producto
para obtener más información**

Configuraciones

Configuración duración

Al salir de fábrica, la temporización no está activa. Para configurar la duración en segundos (de 2 a 240 segundos), se necesitan 25 pulsaciones cortas. Para volver a una duración en minutos se necesitan 26 pulsaciones breves

Modalidad relé

Es posible desactivar la función de variación de la intensidad luminosa del atenuador y transformar el producto en un relé electrónico paso/paso. Hacer 20 pulsaciones rápidas (respuesta: 10 parpadeos). Al salir de fábrica, el producto se comportar como atenuador.

Memoria

El último nivel de luminosidad configurado mediante una pulsación larga se memoriza para que se recupere en el siguiente encendido con dos pulsaciones cortas (configuración predeterminada).

Ajuste del nivel mínimo de luminosidad

Ajustar el nivel al mínimo deseado con una pulsación larga del botón. Después, hacer 27 pulsaciones cortas (respuesta: 7 parpadeos). Para restablecer el nivel mínimo de luminosidad al valor de fábrica, hacer 28 pulsaciones cortas (respuesta: 8 parpadeos)

Preaviso de apagado

Al salir de fábrica, el preaviso está desactivado. Para activar el preaviso, realizar 24 pulsaciones cortas. De este modo, 60 segundos antes de que termine el tiempo de encendido, si el tiempo de encendido se ha configurado en minutos, o 10 segundos, si el tiempo de encendido se ha configurado en segundos, la lámpara parpadea brevemente. Si después se hace otra pulsación corta, se reactiva la temporización de la luz.

Funcionamiento

Una pulsación corta permite encender o apagar la luz al 100 %. Una pulsación doble permite configurar la iluminación según el valor de intensidad memorizado. La variación de luminosidad y su memorización se obtienen apretando el botón durante un tiempo prolongado (con la luz encendida) Al soltarlo, se memoriza el nivel de luminosidad alcanzado. En cada pulsación nueva se invierte el sentido de variación.

Iluminación al 100 %

Una pulsación corta del botón permite llevar la iluminación al 100 % (configuración por defecto).

Modalidad 100 % o recuperación de memoria tras una pulsación corta

En ciertas aplicaciones es preferible recuperar la memoria con la primera pulsación. En este caso, para obtener la iluminación al 100 % se necesitan 2 pulsaciones cortas. Hacer 32 pulsaciones cortas para activar o desactivar esta modalidad.

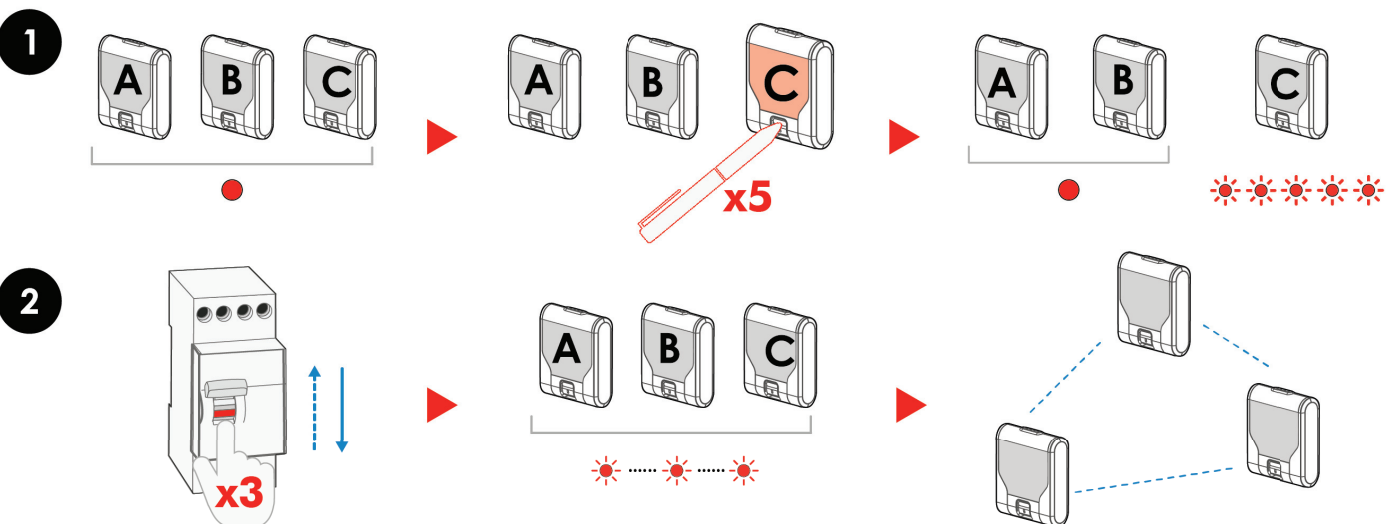
Duración encendido largo (12 horas)

6 pulsaciones cortas en el botón dan un retardo momentáneo de 12 horas. Esto permite no apagar si la duración configurada se ha configurado en tiempos de encendido más cortas.

Modalidad intermitente

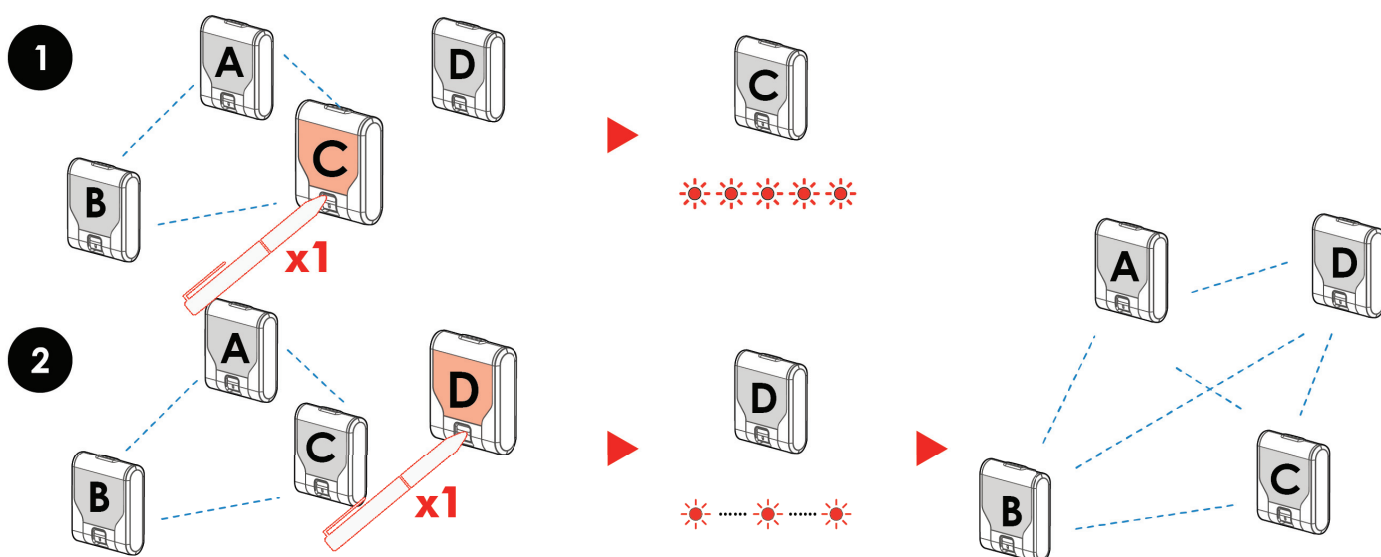
En esta modalidad, si MTV300E-UP recibe un comando de parpadeo del transmisor, parpadea. La pulsación de un botón en el transmisor hace que reinicie el parpadeo. Para activarlo o desactivarlo, realizar 22 pulsaciones cortas. Esta modalidad puede utilizarse para notificar visualmente un evento (timbre, etc.).

Creación automática de una red



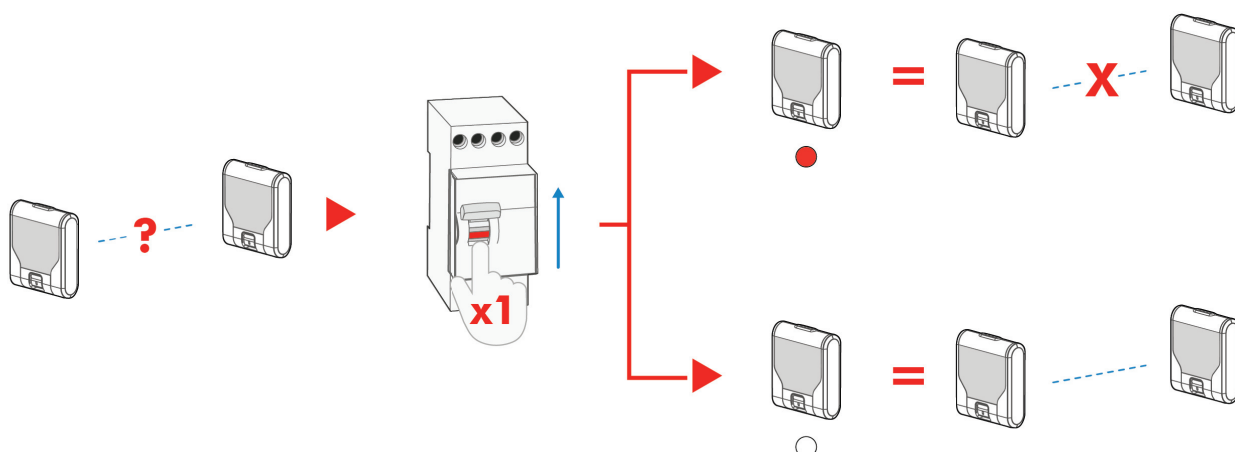
NOTA: La conexión a la red de los receptores puede tardar entre 5 y 20 segundos

Añadir un módulo a la red

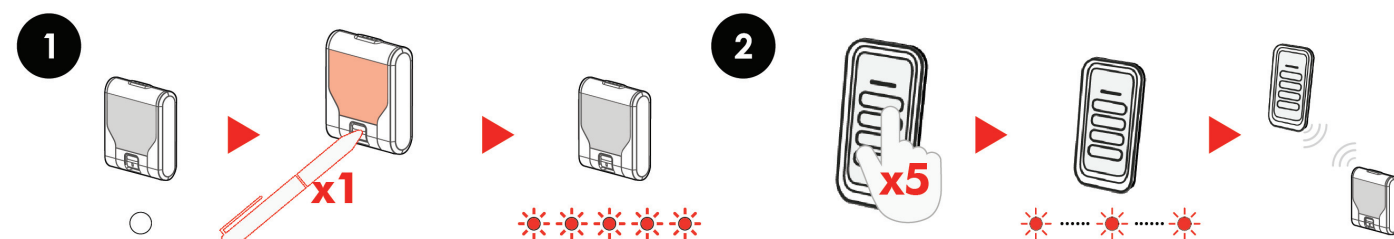


NOTA: La conexión a la red de los receptores puede tardar entre 5 y 20 segundos

Cómo saber si un receptor forma parte de una red

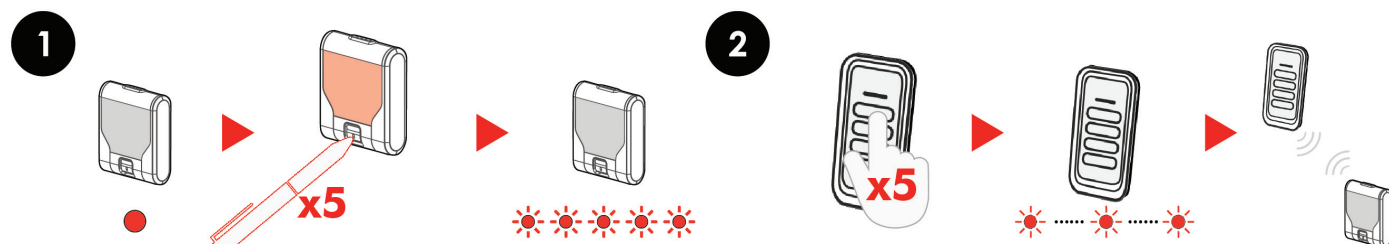


Conexión directa transmisor-receptor (el receptor forma parte de una red ZigBee)



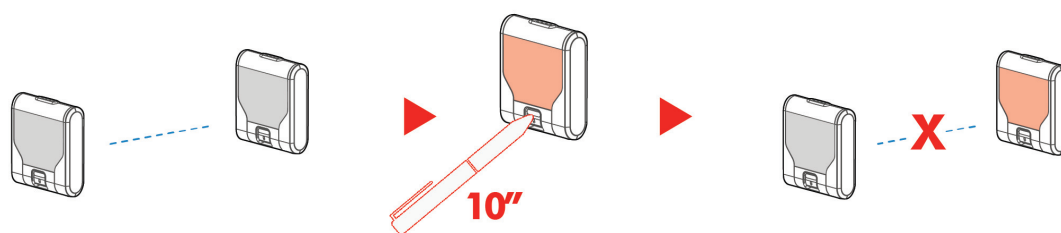
NOTA: La conexión del transmisor al receptor puede tardar entre 5 y 15 segundos

Conexión directa transmisor-receptor (el receptor no tiene red ZigBee)

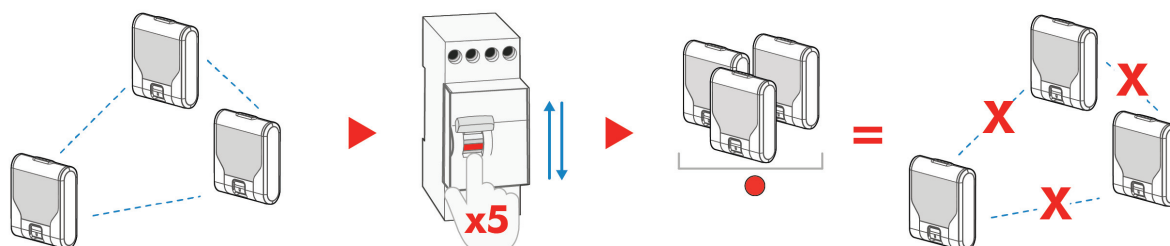


NOTA: La conexión del transmisor al receptor puede tardar entre 5 y 15 segundos

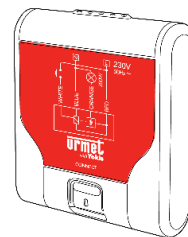
Quitar un receptor de una red



Quitar la red en todos los receptores



MTV300E-UP 4820408 300W ZigBee-Dimmer



Alle UP-Empfänger sind mit UP-Sendern kompatibel (Fernbedienungen, Wandfernbedienungen, Unterputzsender).



250 m in freier Luft oder innerhalb eines 100 m² großen Hauses mit senkrechter Durchquerung einer Hauptwand oder Platte.

Installation

Das Modul darf nur von qualifiziertem Personal und an einem für den Endbenutzer unzugänglichen Ort unter Beachtung der nationalen Installationsvorschriften installiert werden.

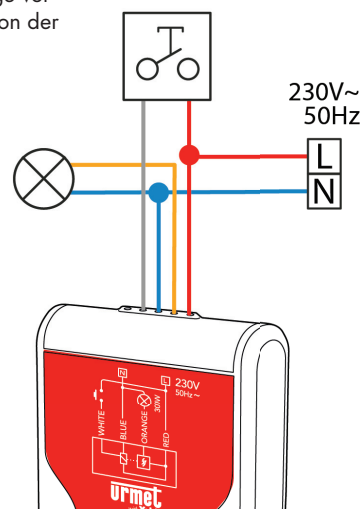
Um die Sicherheitsbestimmungen zu erfüllen, muss das Modul an eine Stromleitung angeschlossen werden, die durch einen 13A-Schutzschalter in Kurve C vorgeschaltet ist.



Trennen Sie die Anlage vor der Inbetriebnahme von der Stromversorgung



Nicht in einem wasserdichten Kasten installieren wenn die Last mehr als 0,6 A verbraucht



Achtung!

- Wird die Modulversorgungsleitung mit induktiven Lasten (z.B. Jalousien oder ferromagnetischen Vorschaltgeräten oder Transformatoren) geteilt, muss das Zubehör FDVDT (Art. 5454075) installiert werden.
- Das Zubehör muss so nah wie möglich an das Modul angeschlossen werden, parallel zwischen Phase und Nullleiter. **Ohne dieses Zubehörteil könnte der interne Überspannungsschutz des Moduls schnell beschädigt werden.**
- Bei einer Last von mehr als 50 W oder 50 VA empfehlen wir außerdem die Installation des FDVDT-Zubehörs, um elektromagnetische Störungen zu begrenzen.

Allgemeine Funktionen

Achtung: Entsperren Sie das Gerät vor jeder Konfiguration mit 23 kurzen Tastendrücken. Automatische Sperre nach 6 Stunden.

Kurzes Drücken (N)	Funktionen	Reaktion (Blinkanzahl)
20	Relaismodus (keine Dimmerfunktion)	10
21	Konfigurationen sperren	1
22	Blinkmodus*	2
23	Konfigurationen entsperren	3
24	Ausschaltwarnung	4
25	Dauer in Sekunden einstellen	5
26	Dauer in Minuten einstellen	6
27	Einstellung der minimalen Helligkeitsstufe	7
28	Zurücksetzen der minimalen Helligkeitsstufe als Werkseinstellung	8
30	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen und Abbrechen der Netzwerkverbindung	2
32	Modus 100% oder Speicher beim ersten Drücken	8
35	Statusspeicher im Falle von fehlendem Netzwerk	2

*Schaltet die Funktion zwischen OFF und ON um

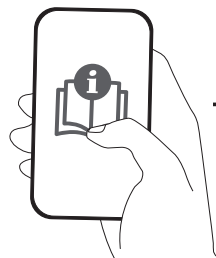
Konfigurationen

Im Auslieferungszustand ist das Timing nicht aktiv

Kurzes Drücken (N)	Dauer (Werkseinstellung in Minuten)	Reaktion (Blinkanzahl)
11	2 Minuten	1
12	4 Minuten	2
13	8 Minuten	3
14	15 Minuten	4
15	30 Minuten	5
16	1h (60 Minuten)	6
17	2h (120 Minuten)	7
18	4h (240 Minuten)	8
19	Unbegrenzt (keine Zeitsteuerung)	9

Alle Konfigurationen bleiben auch bei fehlender Netzspannung erhalten.

Wenn das Modul von einer Fernbedienung gesteuert wird und diese nur dieses Modul mit einer Taste verknüpft hat - im Standardmodus (Code 1) -, ist es möglich, das Modul von der Fernbedienung aus zu konfigurieren, ohne Zugriff auf die lokale Taste des Moduls zu haben.



Aufrufen der Produktseite für weitere Informationen.

Konfigurationen

Konfiguration Dauer

Im Auslieferungszustand ist das Timing nicht aktiv. Mit 25 kurzen Tastendrücker kann die Dauer in Sekunden eingestellt werden (von 2 Sekunden bis 240 Sekunden). Um zu einer Dauer in Minuten zurückzukehren, muss man 26 Mal kurz drücken.

Relais-Modus

Es besteht die Möglichkeit, die Dimmfunktion des Dimmers zu deaktivieren und das Produkt in ein elektronisches Schrittschaltrelais zu verwandeln. Drücken Sie 20 Mal schnell (Reaktion: 10 mal Blinken). Im Auslieferungszustand verhält sich das Produkt wie ein Dimmer.

Speicher

Die zuletzt durch langes Drücken eingestellte Helligkeitsstufe wird gespeichert und beim nächsten Einschalten durch zweimaliges kurzes Drücken wieder abgerufen (Voreinstellung).

Einstellen der Mindesthelligkeit

Stellen Sie den Pegel mit einem langen Druck auf die Taste auf das gewünschte Minimum ein. Drücken Sie dann 27 Mal kurz (Antwort: 7 mal Blinken). Um die minimale Helligkeitsstufe auf die Werkseinstellung zurückzusetzen, drücken Sie 28 Mal kurz (Reaktion: 8 mal Blinken).

Ausschaltwarnung

Beim Verlassen des Werks wird die Warnung ausgeschaltet. Um die Warnung zu aktivieren, drücken Sie 24 Mal kurz auf die Taste. Auf diese Weise blinkt die Leuchte 60 Sekunden vor Ablauf der Einschaltzeit, wenn sie in Minuten eingestellt ist, oder 10 Sekunden, wenn sie in Sekunden eingestellt ist, kurz auf. Wird anschließend erneut kurz gedrückt, wird die Lichtsteuerung wieder aktiviert.

Funktion

Ein kurzer Druck schaltet das Licht bei 100 Prozent ein oder aus. Durch doppeltes Drücken wird die Beleuchtung auf den gespeicherten Intensitätswert eingestellt. Die Änderung der Helligkeit und deren Speicherung erfolgt durch einen langen Druck auf die Taste (bei eingeschaltetem Licht). Beim Loslassen wird die erreichte Helligkeitsstufe gespeichert. Mit jedem neuen Drücken kehrt sich die Richtung der Veränderung um.

100% Beleuchtungsstärke

Ein kurzer Druck auf die Taste erhöht die Helligkeit auf 100 % (Standardeinstellung).

Modus 100% oder Speicherabruf bei kurzem Drücken

Bei bestimmten Anwendungen ist es vorzuziehen, den Speicher beim ersten Drücken abzurufen. In diesem Fall sind 2 kurze Betätigungen erforderlich, um eine 100-prozentige Beleuchtung zu erreichen. Drücken Sie 32 Mal kurz, um diesen Modus ein- oder auszuschalten.

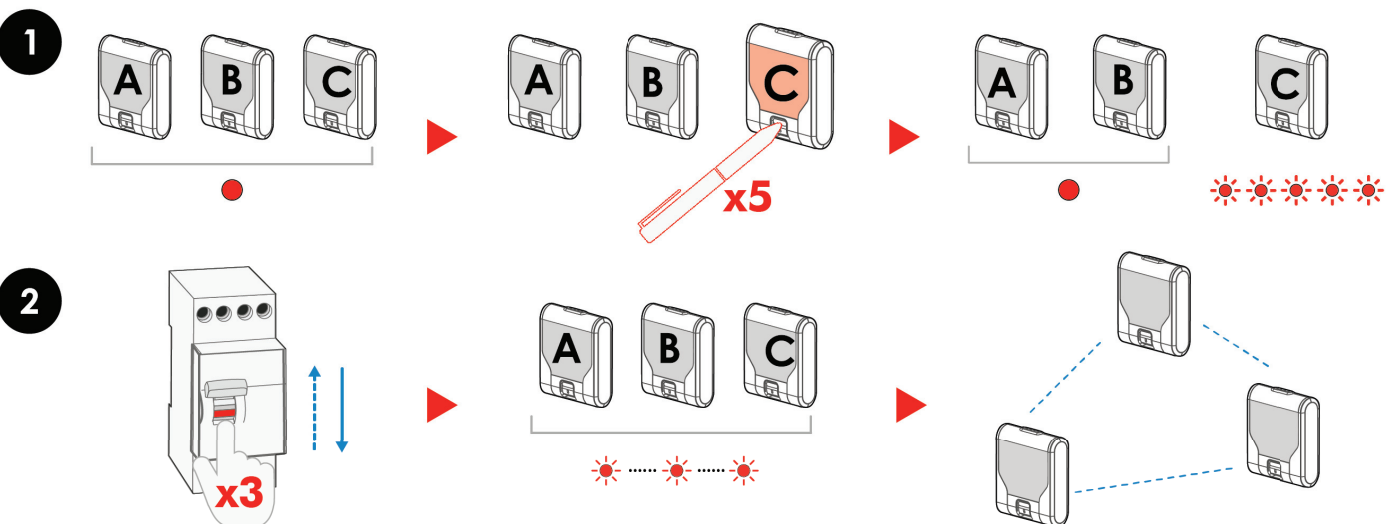
Lange Einschaltdauer (12 Stunden)

6 kurze Tastendrücker bewirken eine kurzzeitige Verzögerung von 12 Stunden. Damit ist es möglich, nicht abzuschalten, wenn die eingestellte Dauer auf kürzere Einschaltzeiten konfiguriert wurde.

Blinkmodus

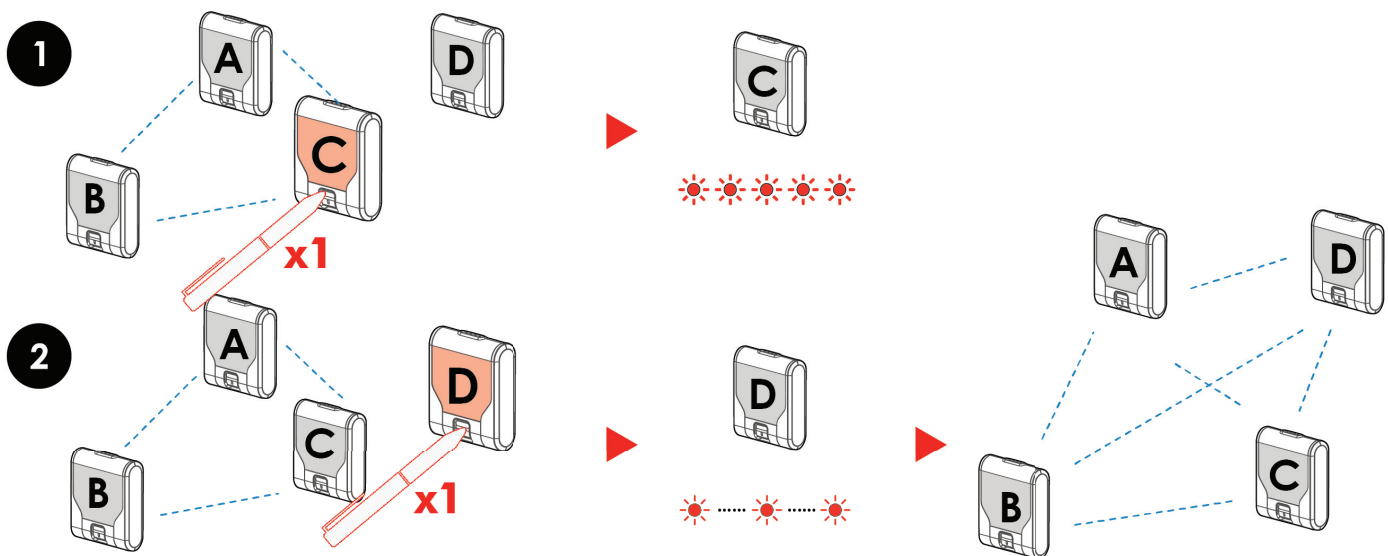
Wenn das MTV300E-UP in diesem Modus einen Blinkbefehl vom Sender empfängt, blinkt es. Durch Drücken einer Taste am Sender wird das Blinken wieder gestartet. Zum Aktivieren oder Deaktivieren, drücken Sie 22 Mal kurz. Dieser Modus kann verwendet werden, um ein Ereignis visuell zu melden (Hinweisen usw.).

Automatische Netzwerkerstellung



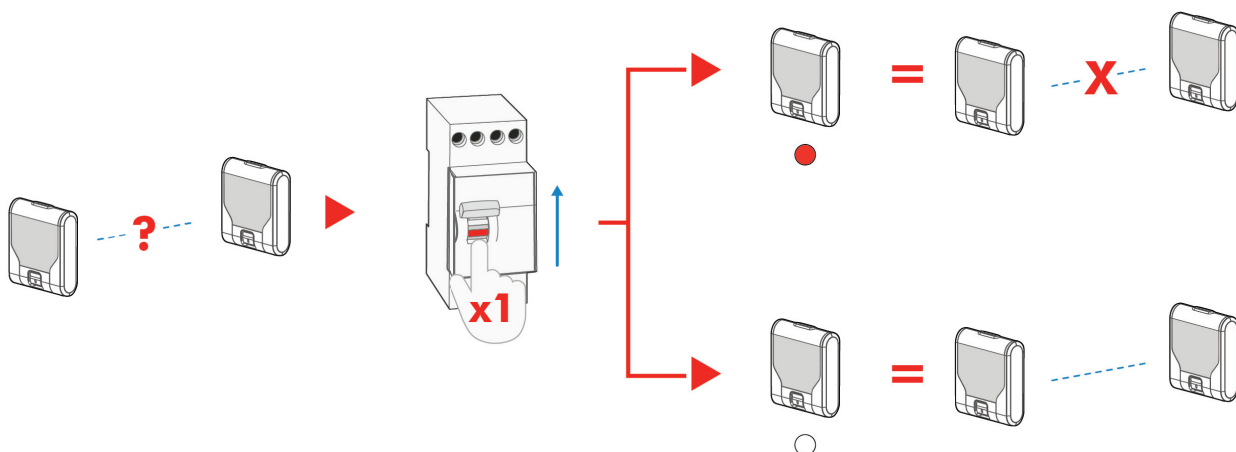
Hinweis: Die Verbindung zum Empfängeretz kann zwischen 5 und 20 Sekunden dauern

Hinzufügen eines Moduls zu einem Netzwerk

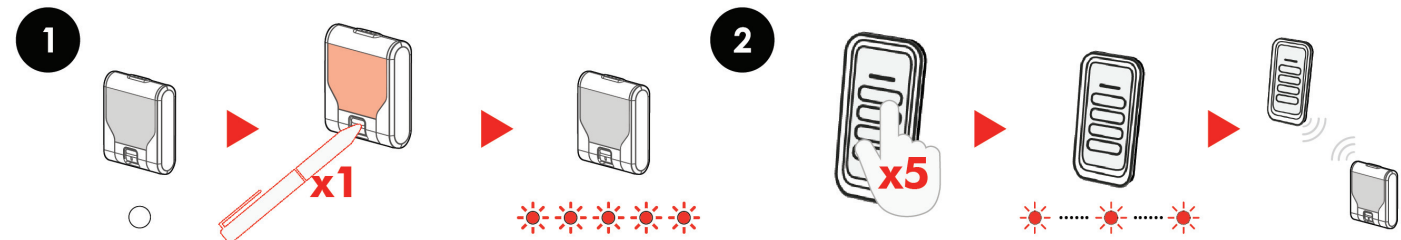


Hinweis: Die Verbindung zum Empfängernetz kann zwischen 5 und 20 Sekunden dauern

Wie erkennt man, ob ein Empfänger Teil eines Netzwerks ist?

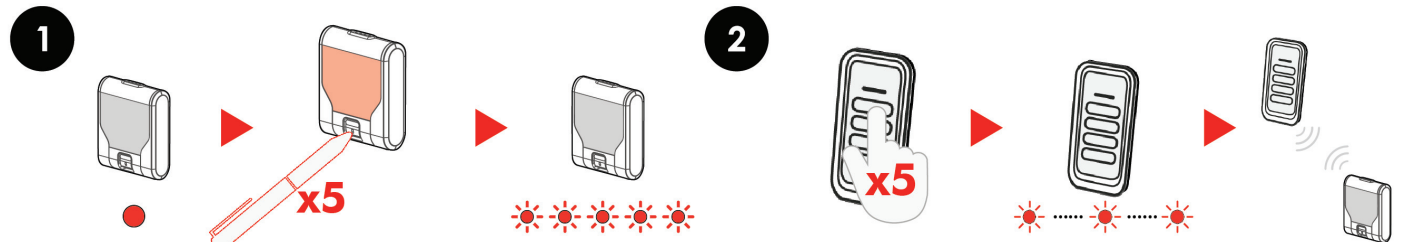


Direkte Sender-Empfänger-Verbindung (Empfänger ist Teil eines ZigBee-Netzwerks)



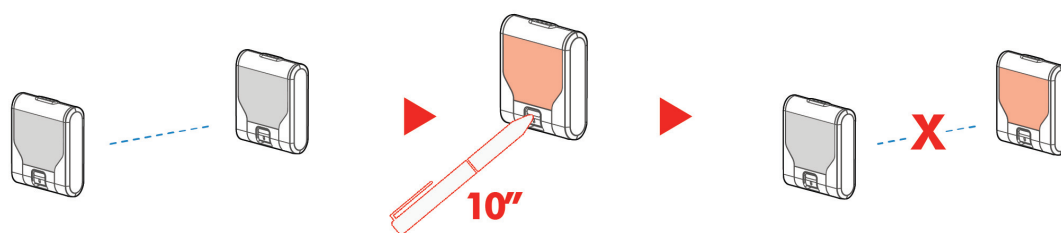
Hinweis: Der Verbindungsaufbau zwischen Sender und Empfänger kann zwischen 5 und 15 Sekunden dauern

Direkte Sender-Empfänger-Verbindung (Empfänger ist ohne ZigBee-Netzwerk)

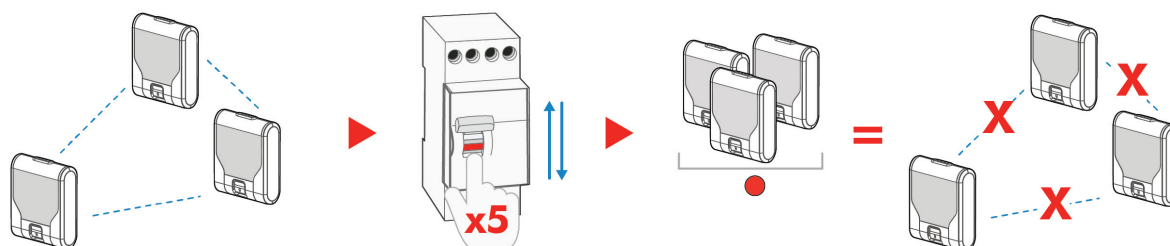


Hinweis: Der Verbindungsaufbau zwischen Sender und Empfänger kann zwischen 5 und 15 Sekunden dauern

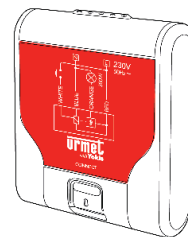
Entfernen eines Empfängers aus einem Netzwerk



Netzwerkentfernung bei allen Empfängern



MTV300E-UP 4820408 300W ZigBee Dimmer



Alle UP ontvangers zijn compatibel met UP zenders (afstandsbedieningen, wandzenders, inbouwzenders).



250m in vrije lucht of in een woning van 100m² met loodrechte kruising van een hoofdmuur of vloerplaat.

Installatie

De module mag alleen worden geïnstalleerd door bevoegd personeel en op een plaats die ontoegankelijk is voor de eindgebruiker, in overeenstemming met de nationale installatievoorschriften.

Om aan de veiligheidsvoorschriften te voldoen, moet de module worden aangesloten op een voedingslijn die stroomopwaarts beveiligd is door een stroomonderbreker van 13 A in bocht C.

Aandacht:

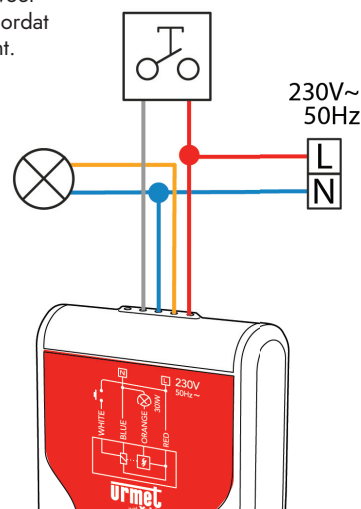
- Als de voedingslijn van de module wordt gedeeld met inductieve belastingen (bv. rolluiken of ferromagnetische ballasten of transformatoren), moet het accessoire FDVDT installeren (cod. 5454075).
- Het accessoire moet zo dicht mogelijk bij de module worden aangesloten, in parallel tussen fase en nul. **Zonder dit accessoire kan de interne overspanningsbeveiliging van de module snel beschadigd raken.**
- Voor een belasting van meer dan 50W of 50VA raden we ook aan het FDVDT-accessoire te installeren om elektromagnetische interferentie te beperken.



Schakel de stroomtoevoer van het systeem uit voordat u het in gebruik neemt.



Installeer niet in een waterdichte doos als de belasting meer dan 0,6 A verbruikt



Algemene functies

Let op: ontgrendel het product door 23 keren kort te drukken voordat u het configureert. Automatische vergrendeling na 6 uur.

Kortstondig drukken (N)	Functies	Reactie (knip-pert n. keren)
20	Relaismodus (geen dimmerfunctie)	10
21	Configuraties vergrendelen	1
22	Knippermodus*	2
23	Configuraties ontgrendelen	3
24	Waarschuwing voor uitschakelen	4
25	Duur in seconden instellen	5
26	Duur in minuten instellen	6
27	Regeling minimumniveau helderheid	7
28	Herstel minimumniveau helderheid zoals de fabrieksinstelling	8
30	Fabrieksinstellingen resetten en netwerkverbinding annuleren	2
32	100% of geheugenmodus bij eerste druk	8
35	Staat van geheugen bij ontbrekende netverbinding	2



*Schakelt de functie afwisselend om tussen AAN en UIT

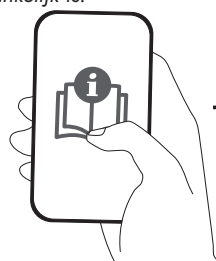
Configuraties

De timer van het product dat de fabriek verlaat, is niet geactiveerd.

Kortstondig drukken (N)	Tijdsduur (fabrieksinstelling in minuten)	Reactie (knip-pert n. keren)
11	2 minuten	1
12	4 minuten	2
13	8 minuten	3
14	15 minuten	4
15	30 minuten	5
16	1h (60 minuten)	6
17	2h (120 minuten)	7
18	4h (240 minuten)	8
19	Onbeperkt (geen timing)	9

Alle configuraties blijven behouden als er geen netspanning is.

Als de module wordt bestuurd door een afstandsbediening en deze de module enkel aan een knop - in standaardmodus (code 1) heeft gekoppeld, kunt u de module configureren via de afstandsbediening zonder dat de lokale knop van de module toegankelijk is.



Open de pagina van het product voor verdere informatie.

Configuraties

Duur configuratie

De timer van het product, dat de fabriek verlaat, is niet geactiveerd. U moet 25 keer kort drukken om de duur in seconden in te stellen (van 2 seconden tot 240 seconden). U moet 26 keer kort drukken om terug te keren naar de duur in seconden.

Relaismodus

Het is mogelijk om de dimfunctie uit te schakelen en het product te veranderen in een elektronisch staprelais. Druk 20 keren snel (reactie: knippert 10 keren). Als het product de fabriek verlaat, gedraagt het zich als een dimmer.

Geheugen

Het laatste helderheidsniveau dat werd ingesteld door lang te drukken, wordt in het geheugen opgeslagen en wordt opgeroepen bij de volgende inschakeling door twee keer kort te drukken (standaardinstelling).

Regeling minimumniveau helderheid

Stel het gewenste minimumniveau in door de knop lang in te drukken. 27 keer kort drukken (reactie: knippert 7 keren). Om het minimale helderheidsniveau terug te zetten naar de fabrieksinstelling, 28 keer kort drukken (reactie: knippert 8 keren).

Waarschuwing voor uitschakelen

Als het product de fabriek verlaat, is de waarschuwing gedeactiveerd. Om de waarschuwing te activeren, moet u 24 keren kort drukken. Op deze manier knippert het lampje kort 60 seconden voordat de inschakeltijd is verlopen, als deze in minuten is geconfigureerd, of 10 seconden als deze in seconden is geconfigureerd. Als u vervolgens opnieuw kort drukt, wordt de lichttimer opnieuw geactiveerd.

Werking

Een korte druk schakelt het licht 100 procent aan of uit. Als u twee keer drukt, wordt de verlichting ingesteld op de opgeslagen intensiteitswaarde. De verandering van helderheid en het opslaan ervan gebeurt door lang op de knop te drukken (met de lamp aan). Bij het loslaten wordt het bereikte helderheidsniveau opgeslagen. Bij elke nieuwe druk wordt de zin van het dimmen omgekeerd.

100% verlichting

Als u de knop kort indrukt, wordt de helderheid verhoogd tot 100 procent (standaardinstelling).

100% modus of geheugen oproepen bij kort indrukken

In bepaalde applicaties verdient het de voorkeur om het geheugen bij de eerste druk op te roepen. In dit geval moet u 2 keer kort drukken om 100 procent verlichting te bereiken. Druk 32 maal kort om deze modus in of uit te schakelen.

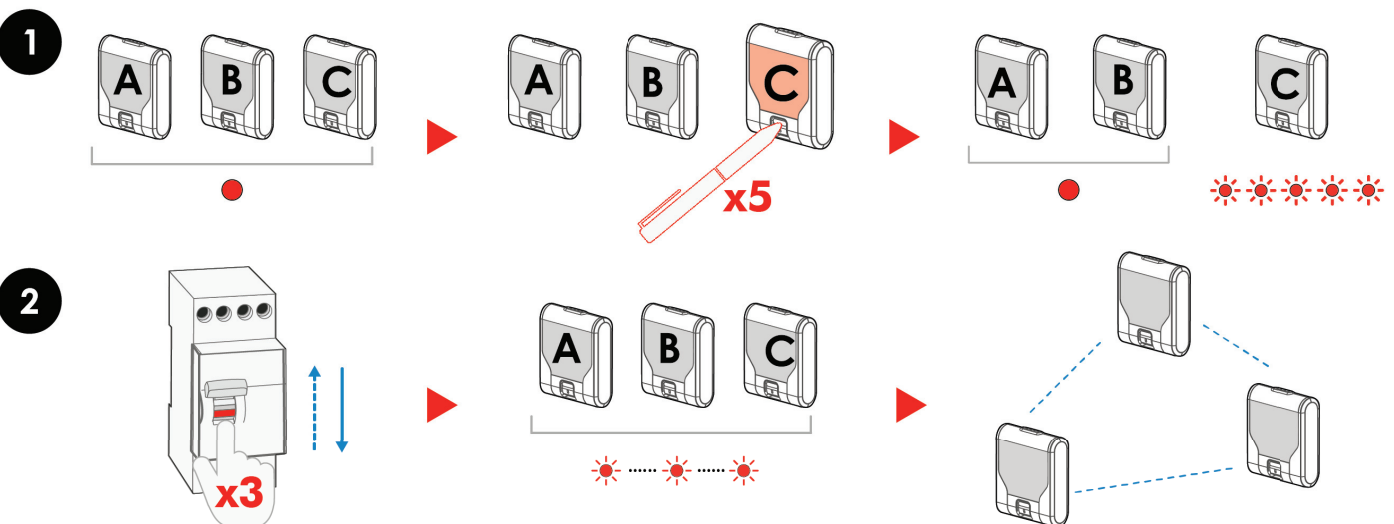
Duur lange inschakeling (12 uren)

6 maal kort op de knop drukken voor een tijdelijke vertraging van 12 uur. Hierdoor wordt het uitschakelen vermeden als de ingestelde duur is geconfigureerd voor kortere inschakeltijden.

Knippermodus

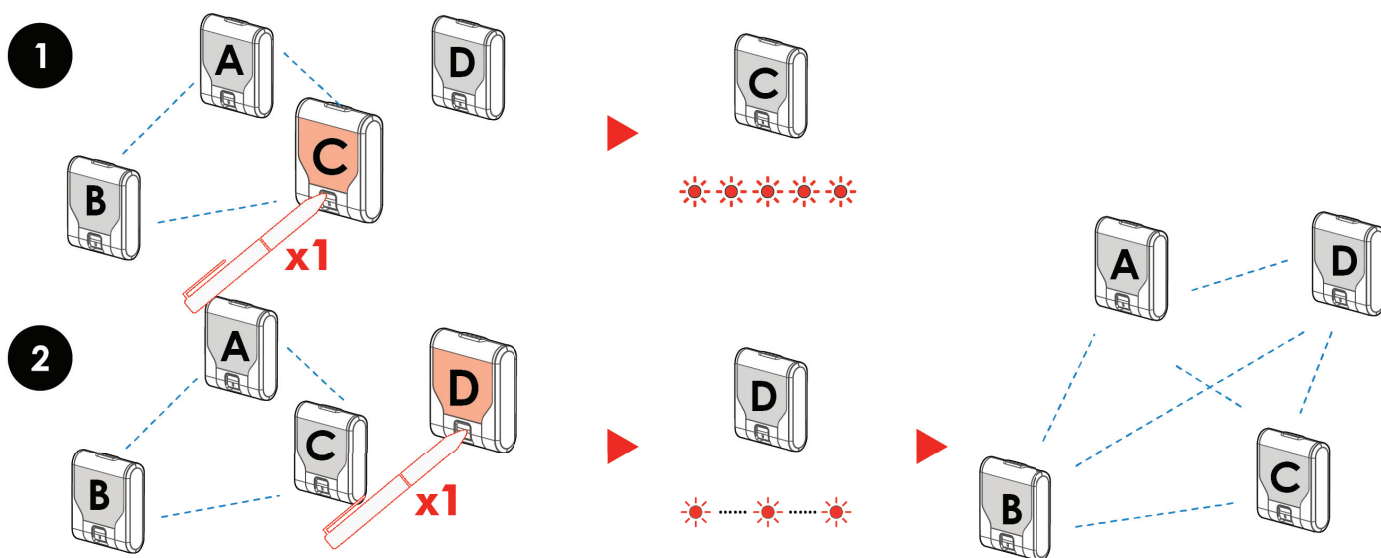
In deze modus knippert de MTV300E-UP als deze een flitscommando ontvangt van de zender. Als u op een knop op de zender drukt, wordt het knipperen hervat. 22 keer kort drukken om hem in of uit te schakelen. Deze modus kan worden gebruikt om een gebeurtenis visueel te melden (beltoon, enz.).

Automatisch een netwerk maken



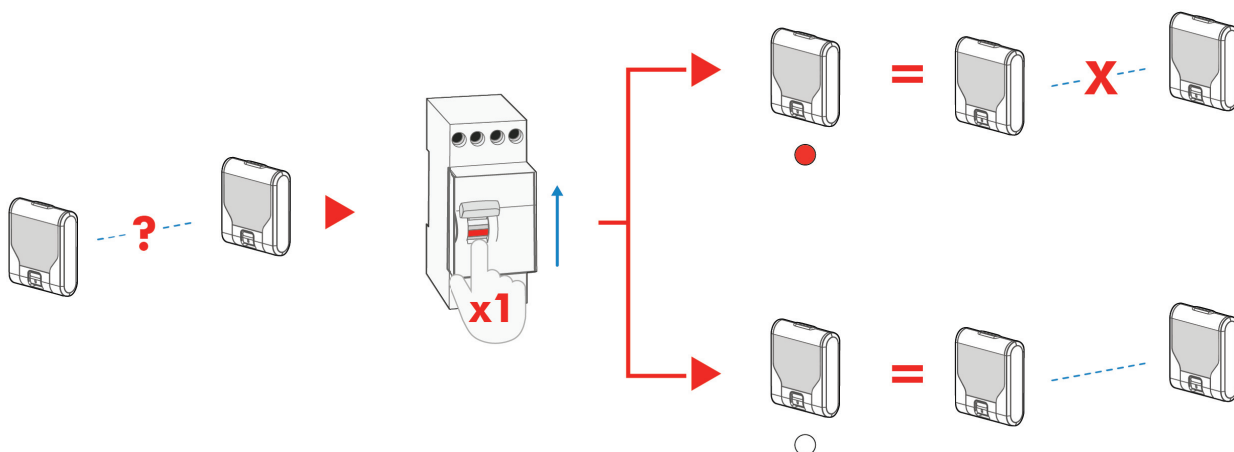
NB: Verbinding maken met het ontvangernetwerk kan tussen de 5 en 20 seconden duren

Een module aan een netwerk toevoegen

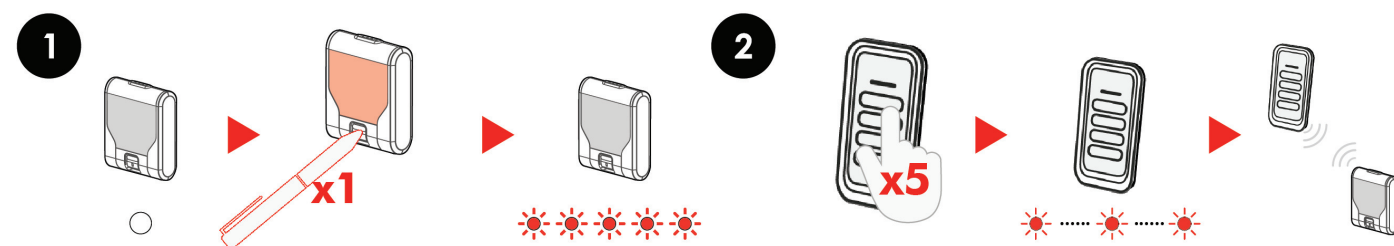


NB: Verbinding maken met het ontvangernetwerk kan tussen de 5 en 20 seconden duren

Hoe weet u of een ontvanger deel uitmaakt van een netwerk?

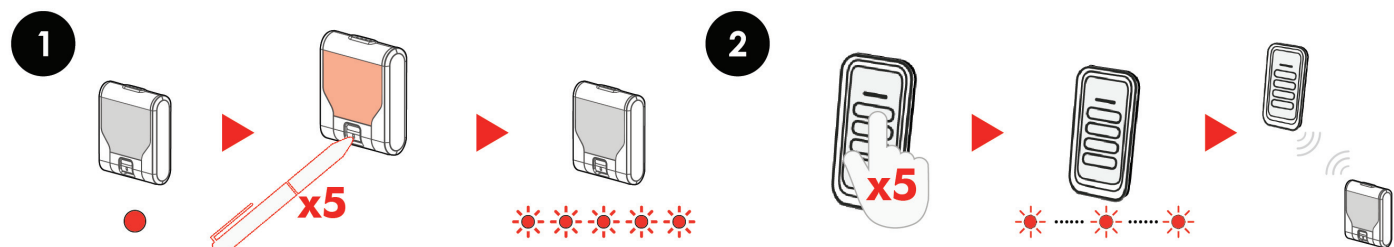


Directe zender- en ontvangerverbinding (ontvanger maakt deel uit van een ZigBee netwerk)



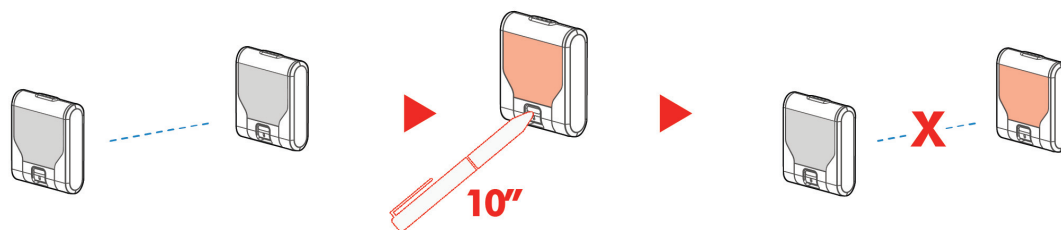
NB: Verbinding maken tussen de zender en de ontvanger kan tussen de 5 en 15 seconden duren.

Directe zender- en ontvangerverbinding (ontvanger is zonder ZigBee netwerk)

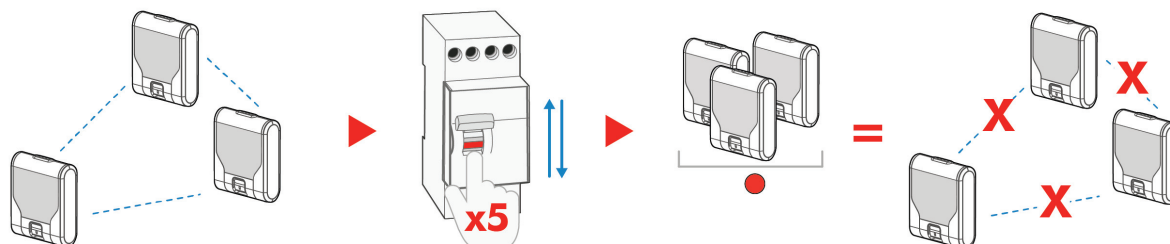


NB: Verbinding maken tussen de zender en de ontvanger kan tussen de 5 en 15 seconden duren.

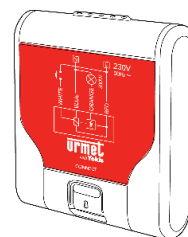
Een ontvanger uit een netwerk verwijderen



Netwerk verwijderen op alle ontvangers



MTV300E-UP 4820408 Lysdæmper 300W ZigBee



Alle UP-modtagere er kompatible med UP-sendere (fjernbetjener, vægmonterede fjernbetjener, indbyggede sendere).



250m i fri luft eller inde i et 100m² hus med en vinkelret krydsning af en hovedvæg eller -plade.

Installation

Modulet må kun installeres af kvalificeret personale og på et sted, der er utilgængeligt for slutbrugeren, i overensstemmelse med nationale installationsbestemmelser.

For at overholde sikkerhedsforskrifterne skal modulet tilsluttes en elektrisk ledning, der er beskyttet opstrøms af en 13A magneto-termisk afbryder i kurve C.

Opmærksomhed:

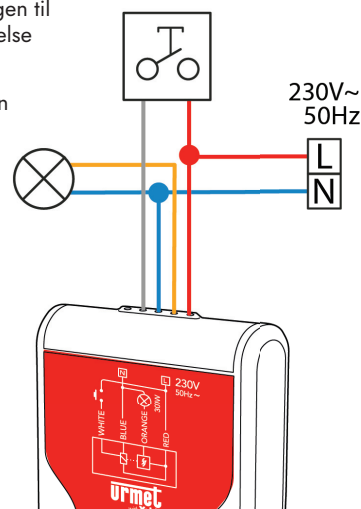
- Hvis modulets strømforsyningsledning deles med induktive belastninger (f.eks. rulleskodder eller ferromagnetiske ballaster eller transformere), skal FDVDT-tilbehøret installeres (Kode 5454075).
- Tilbehøret skal tilsluttes så tæt som muligt på modulet, parallelt mellem fase og nul. **Uden dette tilbehør kan modulets interne beskyttelse mod overspændinger hurtigt blive ødelagt.**
- For en belastning større end 50W eller 50VA anbefales det også at installere FDVDT-tilbehøret for at begrænse de elektromagnetiske interferenser.



Afbryd strømforsyningen til systemet før idriftsættelse



Må ikke installeres i en vandtæt boks, hvis belastningen forbruger mere end 0,6A



Generelle funktioner

Advarsel: før enhver konfiguration skal du låse produktet op med 23 korte tryk. Automatisk låsning efter 6 timer.

Korte tryk (N)	Funktioner	Svar (antal blink)
20	Relætilstand (ingen lysdæmpningsfunktion)	10
21	Låsning af konfigurationerne	1
22	Blinkende tilstand*	2
23	Oplåsning af konfigurationerne	3
24	Advarsel for slukning	4
25	Indstil varighed i sekunder	5
26	Indstil varighed i minutter	6
27	Regulering af minimumslysstyrke	7
28	Gendannelse af minimumslysstyrke til fabriksindstilling	8
30	Fabriksindstilling og sletning af netværksforbindelsen	2
32	Tilstand 100 % eller hukommelse ved første tryk	8
35	Statushukommelse i tilfælde af afbrydelse af netværk	2



*Skifter funktionen mellem OFF og ON

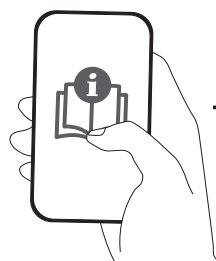
Konfigurationer

Ved afsendelse fra fabrikken er tidsindstillingen ikke aktiv

Korte tryk (N)	Varighed (fabriksindstilling i minutter)	Svar (antal blink)
11	2 minutter	1
12	4 minutter	2
13	8 minutter	3
14	15 minutter	4
15	30 minutter	5
16	1t (60 minutter)	6
17	2t (120 minutter)	7
18	4t (240 minutter)	8
19	Ubegrænset (ingen tidsindstilling)	9

Alle konfigurationer bevares, hvis netspændingen mangler.

Hvis modulet styres af en fjernbetjener og sidstnævnte kun har dette modul tilknyttet en knap - i standardtilstand (kode 1), er det muligt at konfigurere modulet fra fjernbetjeneren uden at have adgang til modulets lokale knap.



**Gå til produktsiden
for at få flere oplysninger.**

Konfigurationer

Konfiguration af varighed

Ved afsendelse fra fabrikken er tidsindstillingen ikke aktiv. For at indstille varigheden i sekunder (fra 2 sekunder til 240 sekunder) skal du foretage 25 korte tryk. For at vende tilbage til en varighed i minutter skal du foretage 26 korte tryk.

Relætilstand

Det er muligt at deaktivere funktionen for lysintensitetens variation for lysdæmperen og omdanne produktet til et elektronisk trinrelæ. Foretag 20 hurtige tryk (svar: 10 blink). Ved afsendelse fra fabrikken opfører produktet sig som en lysdæmper.

Hukommelse

Det sidst indstillede lysstyrkeniveau ved et langt tryk gemmes for at blive genkaldt næste gang det tændes med to korte tryk (standardindstilling).

Regulering af minimumslysstyrken

Juster niveauet til det ønskede minimum med et langt tryk på knappen. Foretag derefter 27 korte tryk (svar: 7 blink). For at gendanne det mindste lysstyrkeniveau til fabriksværdien skal du foretage 28 korte tryk (svar: 8 blink).

Advarsel for slukning

Ved afsendelse fra fabrikken er advarslen deaktiveret. For at aktivere advarslen skal du foretage 24 korte tryk. På denne måde blinker lyset kortvarigt 60 sekunder før tændingstiden udløber, hvis sidstnævnte er konfigureret i minutter, eller 10 sekunder, hvis den i stedet er konfigureret i sekunder. Hvis du derefter trykker kort igen, aktiveres tidsindstillingen for lyset igen.

Funktion

Et kort tryk tænder eller slukker lyset 100 %. Et dobbelt tryk giver mulighed for at indstille belysningen til den gemte lysstyrkeværdi. Lysstyrkevariationen og dens lagring opnås ved at trykke længe på knappen (med lyset tændt). Når knappen slippes, gemmes det nåede lysstyrkeniveau. For hvert nyt tryk vendes variationsretningen.

100 % belysning

Et kort tryk på knappen bringer lysstyrken til 100 % (standardindstilling).

Tilstand 100 % eller genkaldelse af hukommelse ved kort tryk

Ved visse anvendelser er det at foretrække at genkalde hukommelsen ved første tryk. I dette tilfælde kræves 2 korte tryk for at opnå 100 % belysning. Foretag 32 korte tryk for at aktivere eller deaktivere denne tilstand.

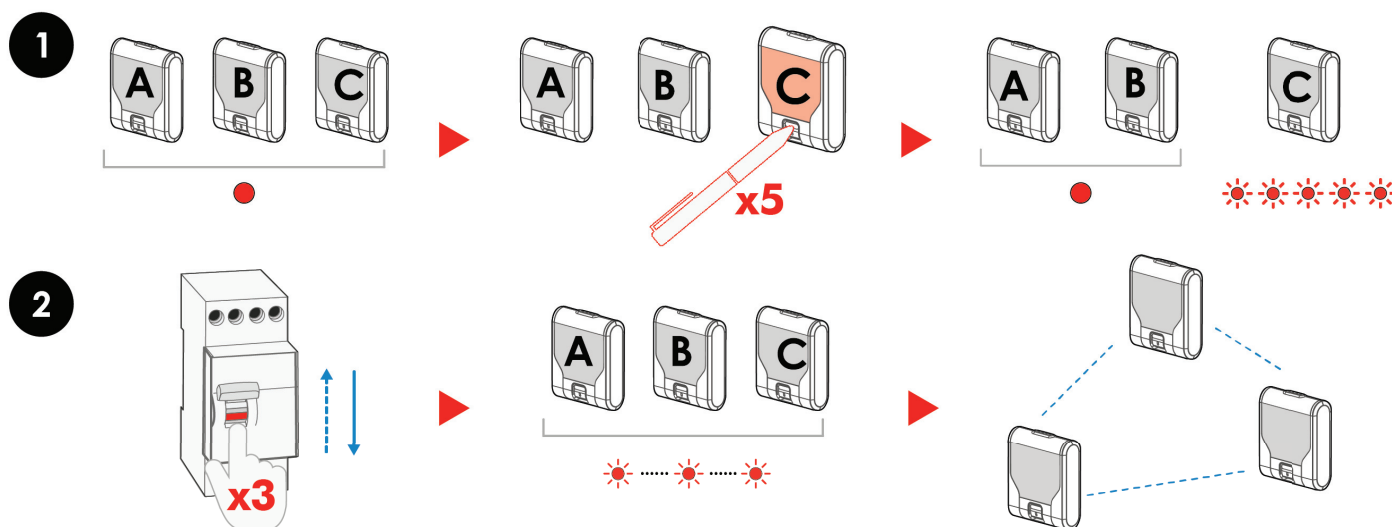
Varighed lang tænding (12 timer)

6 korte tryk på knappen giver en midlertidig forsinkelse på 12 timer. Dette gør det muligt ikke at slukke, hvis den indstillede varighed er konfigureret til kortere tændingstider.

Blinkende tilstand

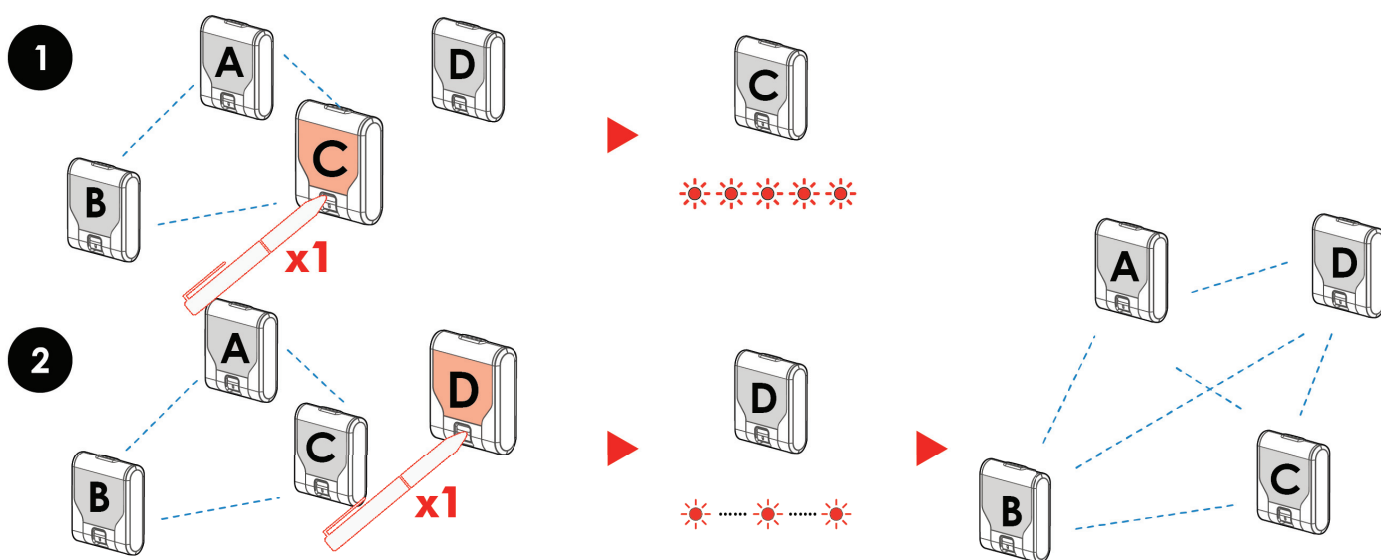
Hvis MTV300E-UP i denne tilstand modtager en betjening for blink fra senderen, vil den blinke. Et tryk på en knap på senderen starter blinket igen. For at aktivere eller deaktivere den, skal du foretage 22 korte tryk. Denne tilstand kan bruges til visuelt at underrette en begivenhed (ringetone osv.).

Automatisk oprettelse af et netværk



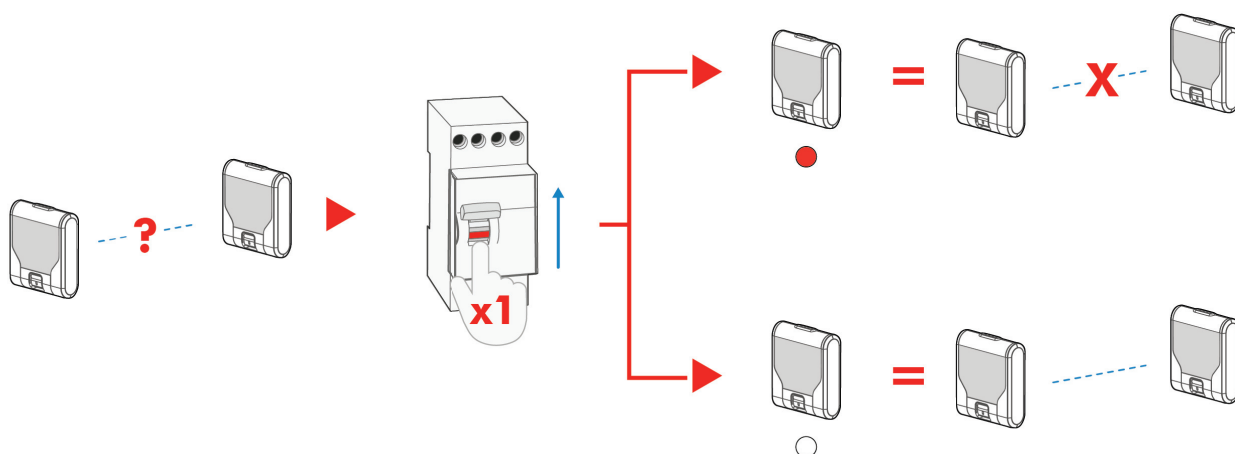
NB: Tilslutning af modtageren til netværket kan tage fra 5 til 20 sekunder

Tilføj et modul til et netværk

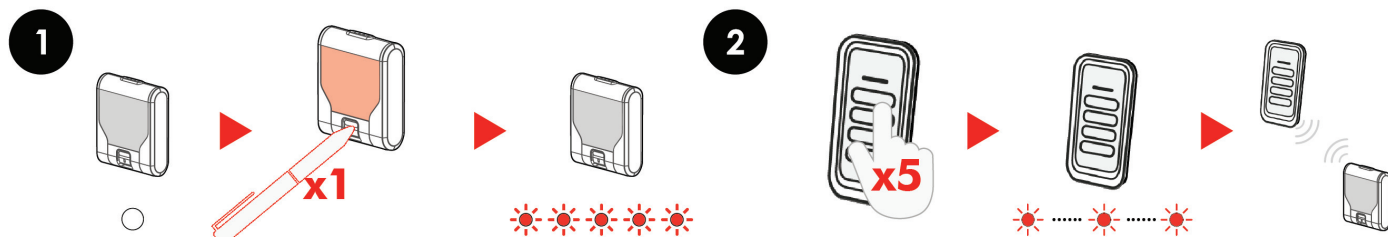


NB: Tilslutning af modtageren til netværket kan tage fra 5 til 20 sekunder

Sådan ved du, om en modtager er en del af et netværk

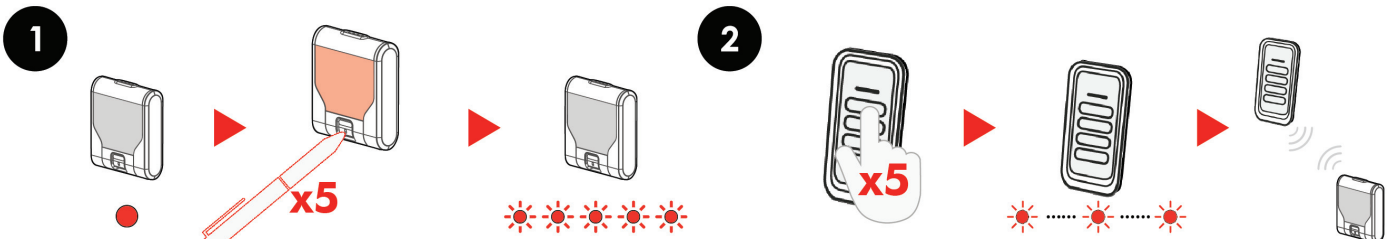


Direkte sender-modtager forbindelse (modtageren er en del af et ZigBee-netværk)



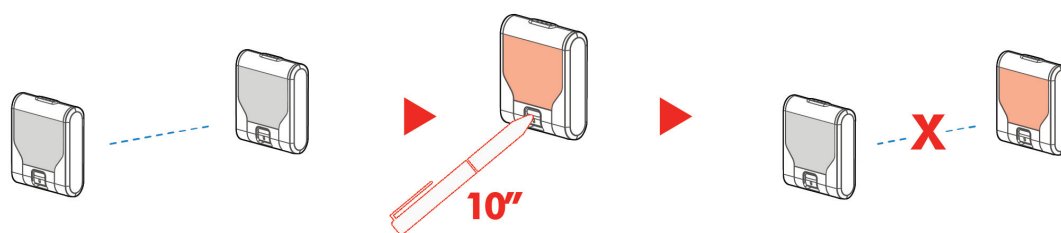
NB: Det kan tage 5 til 15 sekunder at slutte senderen til modtageren

Direkte sender-modtager forbindelse (modtageren har ikke et ZigBee-netværk)



NB: Det kan tage 5 til 15 sekunder at slutte senderen til modtageren

Fjernelse af en modtager fra et netværk



Fjernelse af netværket på alle modtagere

